

clarion®

Owner's manual
Mode d'emploi
Manual de instrucciones
Istruzioni per l'uso
Bedienungsanleitung

CMV1

WATERTIGHT MARINE DVD/CD/USB RECEIVER
LECTEUR DVD/CD/USB MARIN ÉTANCHE
RECEPTOR DVD/CD/USB MARINO HERMÉTICO
RICEVITORE DVD/CD/USB MARINO A TENUTA
STAGNA
WASSERDICHTER MARINER
DVD/CD/USB-RECEIVER

CAUTIONS:

This appliance contains a laser system and is classified as a "CLASS 1 LASER PRODUCT". To use this model properly, read this Owner's Manual carefully and keep this manual for your future reference. In case of any trouble with this player, please contact your nearest "AUTHORIZED service station". To prevent direct exposure to the laser beam, do not try to open the enclosure.

!CAUTION

USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED IN THE OWNER'S MANUAL MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.

ADVARSEL.

Denne mærking er anbragt udvendigt på apparatet og indikerer, at apparatet arbejder med laserstråler af klasse 1, hvilket betyder, at der anvendes laserstråler af svageste klasse, og at man ikke på apparatets yderside kan blive udsat for utilladelig kraftig stråling.

APPARATET BØR KUN ÅBNES AF FAGFOLK MED SÆRLIGT KENDSKAB TIL APPARATER MED LASERSTRÅLER!

Indvendigt i apparatet er anbragt den her gengivne advarselsmærkning, som advarer imod at foretage sådanne indgreb i apparatet, at man kan komme til at udsætte sig for laserstråling.

OBS!

Apparatet innehåller laserkomponenten som avger laserstråling överstigande gränsen för laserklass 1.

VAROITUS

Suojakoteloa si saa avata. Laite sisältää laseriodin, joka lähettää näkymätöntä silmille vaarallista lasersäteilyä.



MODEL

Clarion
EMCTYPE 104XXXX

12V  GROUND
15A 15A Load 

USA: AM 530-1710kHz / FM 87.5-107.5MHz
EUROPE: AM 531-1602kHz / FM 87.5-108MHz
AUSTRALIA: AM 531-1602kHz / FM 87.5-108MHz

Apparatus Claims of U.S. Patent Nos. 6,836,549; 6,381,747; 7,050,698; 6,516,132; and 5,583,936, licensed for limited viewing uses only.

Manufactured under license from Dolby Laboratories. "Dolby" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

This product includes technology owned by Microsoft Corporation and cannot be used or distributed without a license from MS/GE.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

THIS PRODUCTION COMPLIES WITH DHHS RULES 21 CFR SUBCHAPTER J APPLICABLE AT DATE OF MANUFACTURE

CLARION CO., LTD. 7-2 SHINTOSHIN, CHUO-KU, SAITAMA-SHI, SAITAMA, JAPAN

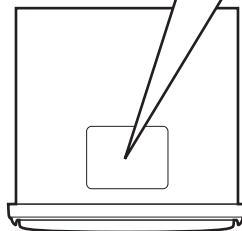
CLASS 1 LASER PRODUCT

051 722 877



SERIAL No.

Clarion Co., Ltd.



Grazie per avere acquistato il prodotto Clarion **CMV1**.

- Non utilizzare questo prodotto su veicoli.
- Leggere attentamente il presente manuale dell'utente prima di utilizzare il prodotto.
- Una volta letto il presente manuale, conservarlo in un luogo di facile accesso (ad es. nel vano portaoggetti del veicolo).
- Verificare il contenuto del documento di garanzia allegato e conservare tale documento insieme al manuale.

Contenuto

1. FUNZIONI	127
Funzioni video DVD	127
Dischi riproducibili	128
2. PRECAUZIONI	129
Informazioni su marchi registrati e altro	129
3. COMANDI E CONTROLLI	130
Funzione dei tasti	130
Operazioni eseguibili con il telecomando cablato opzionale	132
Operazioni eseguibili con il telecomando senza cavo	133
4. OPERAZIONI DI BASE	136
Accensione e spegnimento dell'unità	136
Regolazione del volume	136
Disattivazione del monitor	136
Uso della funzione di disattivazione audio (Mute)	136
Inserimento/Espulsione di un disco	137
Collegamento/Scollegamento di un dispositivo multimediale USB	138
Funzione uscita video	139
5. FUNZIONI DELLE SORGENTI	140
Funzioni radio	140
Funzionamento video DVD	142
Funzionamento CD/MP3/WMA/AAC	148
Funzionamento DivX	151
6. FUNZIONI DELLE SORGENTI (ACCESSORI)	153
Utilizzo di un iPod	153
Funzioni memoria USB	156
Funzionamento AUX	157
Operazioni con i cassettoni CD	157
7. IMPOSTAZIONI DEL SISTEMA	159
Impostazioni audio	159
General Settings	160
8. GUIDA ALLA SOLUZIONE DEI PROBLEMI	163
9. MESSAGGI DI ERRORE	165
10. SPECIFICHE	167

1. FUNZIONI



- Chassis/pannello anteriore a tenuta stagna
- Riproduzione di DVD Video, +/- R/RW e DivX
- BBE MP per audio USB

Funzioni video DVD

Oltre a un'elevata qualità di immagini e audio dei video DVD, questa unità offre le seguenti funzioni.

Nota:

- Le funzioni descritte in questa sezione variano in base al DVD. Consultare le istruzioni in dotazione con il DVD.
- Alcune funzioni dei dischi funzionano diversamente rispetto a quanto descritto nel presente manuale.

Funzione multilingue

Un DVD può contenere fino a 8 lingue per un film; selezionare la lingua desiderata.

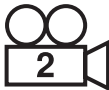
- Le lingue disponibili su un disco sono indicate dall'icona illustrata di seguito.



Funzione multiangolo

Un DVD il cui contenuto è stato filmato da più angoli dispone di una funzione per la selezione dell'angolo di ripresa desiderato.

- Il numero degli angoli disponibili è indicato dall'icona illustrata di seguito.



Funzione sottoimmagine (sottotitoli)

Un DVD può contenere sottotitoli per un massimo di 32 lingue ed è possibile selezionare la lingua desiderata per i sottotitoli.

- Il numero dei sottotitoli disponibili è indicato dall'icona illustrata di seguito.



Funzione multistory

Se un DVD contiene più di un episodio per un film, è possibile selezionare l'episodio desiderato. Le procedure operative variano in base ai dischi. Seguire le istruzioni per la selezione dell'episodio fornite durante la riproduzione.

Menu DVD

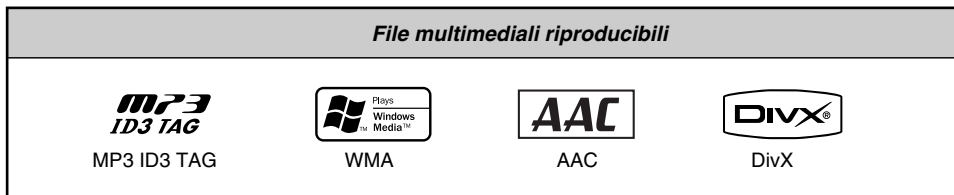
I menu DVD possono essere visualizzati durante la riproduzione di DVD per eseguire impostazioni di menu.

Dischi riproducibili

Sul presente lettore DVD è possibile riprodurre i dischi riportati di seguito:



Sul lettore DVD è inoltre possibile riprodurre dischi CD-R/RW, DVD-R/RW e DVD+R/RW sui quali sono stati registrati i file multimediali riportati di seguito:



Per ulteriori informazioni, consultare le sezioni “Funzionamento CD/MP3/WMA/AAC” (pagina 148) e “Funzionamento DivX” (pagina 151).

Informazioni sui CD Extra

Un CD Extra è un disco in cui sono state registrate due sessioni. La prima sessione è la sessione Audio, la seconda è la sessione Dati. I CD creati dall'utente che contengono più di due sessioni non sono riproducibili con questo lettore DVD.

Nota:

- Durante la riproduzione di un CD Extra, viene riconosciuta solo la prima sessione.

Informazioni sulla riproduzione di CD-R/RW

Con il presente lettore è possibile riprodurre CD-R/RW precedentemente registrati in formato CD audio o con file in formato MP3/WMA/AAC/DivX.

Informazioni sulla riproduzione di DVD-R/RW o DVD+R/RW

Con il presente lettore è possibile riprodurre DVD-R/RW e DVD+R/RW precedentemente registrati in formato video DVD o con file in formato MP3/WMA/AAC/DivX.

Dischi non riproducibili

Sul presente lettore non è possibile riprodurre DVD audio, DVD-RAM, CD video, Photo CD e così via.

Nota:

- Potrebbe non essere possibile riprodurre dischi registrati su determinate unità CD/DVD. Causa: caratteristiche del disco, rotture, polvere o sporcizia, polvere o sporcizia sulla lente del lettore e così via.
- Se viene riprodotto un CD-R/RW, DVD-R/RW o DVD+R/RW non finalizzato, sarà necessario attendere diverso tempo prima dell'inizio della riproduzione. Inoltre, la riproduzione potrebbe non essere possibile in base alle condizioni di registrazione.
- I CD Super Audio non possono essere riprodotti. La riproduzione del lettore CD non è supportata anche in caso di disco ibrido.

Nota sui codici regionali dei dischi video DVD

Il sistema video DVD assegna un codice regionale ai lettori DVD e ai dischi DVD in base alla zona di vendita.

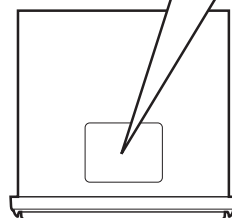
Il codice regionale dei DVD riproducibili sul presente sistema è contrassegnato sulla custodia del disco come illustrato di seguito.



2. PRECAUZIONI

1. Quando all'interno del veicolo la temperatura è molto bassa e il lettore viene utilizzato subito dopo che il riscaldamento è stato acceso, potrebbe formarsi della condensa sul disco (DVD/CD) o sulle parti ottiche del lettore e potrebbe non essere possibile riprodurre il disco in modo corretto. Se si è formata condensa sul disco (DVD/CD), rimuoverla asciugando il disco con un panno soffice. Se si è formata condensa sulle parti ottiche del lettore, non utilizzare il lettore per circa un'ora. La condensa si asciugherà in modo naturale ed il lettore riprenderà a funzionare normalmente.
2. Quando l'imbarcazione naviga in mari mossi, il disc può saltare a causa di intense vibrazioni e scosse.
3. Questa unità è dotata di un meccanismo di precisione. Anche in caso di problemi, non aprire mai il rivestimento, non smontare l'unità né lubrificare le parti meccaniche.
4. Questa apparecchiatura è stata collaudata ed è risultata conforme alle limitazioni previste per i dispositivi digitali Class B, secondo quanto specificato nella Parte 15 delle normative FCC. Le suddette limitazioni sono state stabilite per garantire sufficiente protezione da interferenze dannose nelle installazioni residenziali. La presente apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza; pertanto, se non installata e utilizzata in accordo con le istruzioni, potrebbe provocare interferenze dannose alle comunicazioni radiofoniche. Non è tuttavia possibile garantire l'assenza di interferenze in determinate installazioni. Se l'apparecchiatura causa interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva (determinabili attivando e disattivando l'apparecchiatura stessa), l'utente può consultare il rivenditore o un tecnico TV/ radio qualificato.

**INFORMAZIONI PER GLI UTENTI:
LE MODIFICHE ED I CAMBIAMENTI A
QUESTO PRODOTTO NON APPROVATI DAL
FABBRICANTE ANNULLANO LA GARANZIA
E VIOLANO L'APPROVAZIONE FCC.**

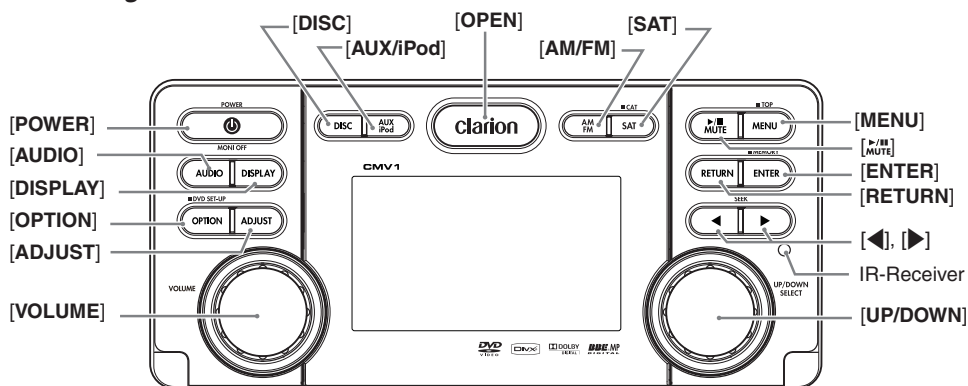


Informazioni su marchi registrati e altro

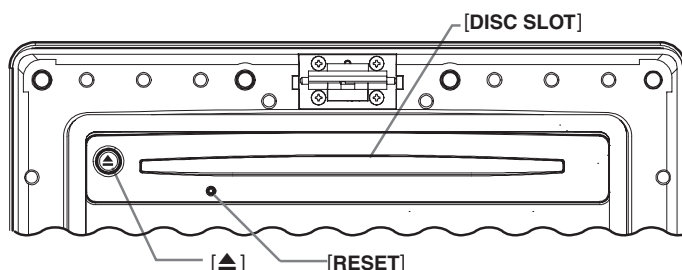
- Questo prodotto include una tecnologia di protezione del copyright protetta da brevetti statunitensi e da altri diritti di proprietà intellettuale. L'uso di tale tecnologia deve essere autorizzato da Macrovision ed è inteso come uso privato, in ambienti domestici e per altri tipi di visione limitati, se non altrimenti autorizzato da Macrovision. La decodificazione e il disassemblaggio sono vietati.
- Prodotto dietro licenza di Dolby Laboratories. "Dolby" e il simbolo della doppia D sono marchi di fabbrica di Dolby Laboratories.
- Windows Media™ e il logo Windows® sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.
- "DivX", "DivX Certified" e i loghi associati sono marchi di fabbrica di DivX, Inc. e vengono utilizzati dietro licenza.
- La dicitura "Made for iPod" significa che un accessorio elettronico è stato specificamente progettato per il collegamento ad un iPod e certificato dallo sviluppatore in termini di conformità agli standard di prestazioni Apple. Apple non è responsabile per il funzionamento del presente dispositivo o della relativa conformità agli standard di sicurezza e normativi. iPod è un marchio di fabbrica di Apple Inc., registrato negli Stati Uniti e in altri Paesi.

3. COMANDI E CONTROLLI

Unità sorgente



Con il frontalino aperto



Funzione dei tasti

Tasto [DISC]

- Per passare in modalità CD/MP3/WMA/AAC, DVD Video, DivX o cambia CD.

Tasto [AUX/iPod]

- Per passare in modalità USB, modalità iPod o modalità AUX.

Tasto [OPEN]

- Aprire il frontalino premendo il pulsante di bloccaggio ovale "Clarion". Quando il frontalino è aperto l'audio viene disattivato e il display si spegne.

Tasto [AM/FM]

- Per passare in modalità radio.
- Per cambiare banda di ricezione.

- Tenere premuto il tasto per selezionare la sintonia con ricerca automatica o la sintonia manuale.

Tasto [SAT]

- Non utilizzato.

Tasto [MENU]

- Per passare in modalità menu.
- Tenere premuto il tasto per passare alla prima traccia o al menu principale.

Tasto [MUTE]

- Tenere premuto il tasto (1 sec.) per riprodurre o mettere in pausa quando è attiva un'altra modalità.
- Tenere premuto il tasto (1 sec.) per arrestare mentre l'apparecchio è in modalità DVD Video e DivX.

- Per disattivare e riattivare l'audio (Mute) mentre l'apparecchio è in un'altra modalità e per attivare la riproduzione o mettere in pausa in modalità DVD Video e DivX.

Tasto [ENTER]

- Tenere premuto il tasto per inserire direttamente i numeri delle voci del menu del DVD in modalità DVD Video e DivX.
- Per confermare varie impostazioni.

Tasto [RETURN]

- Premere il tasto per ritornare alla modalità precedente in alcune modalità di regolazione e menu.

Tasti [◀], [▶] (Ricerca)

- Per selezionare una stazione in modalità radio/satellite o selezionare un brano in modalità CD/MP3/WMA/AAC, USB/iPod, cambia CD e DivX.
- Per selezionare un capitolo in modalità DVD video.
- Tenere premuto il tasto per 1 secondo o più per attivare l'avanzamento o il riavvolgimento veloce.

[IR RECEIVER]

- Ricevitore del telecomando (Raggio d'azione: 30° in tutte le direzioni).

Manopola [UP/DOWN]

- Per selezionare le cartelle mentre l'unità è in modalità MP3/WMA/AAC/USB e modalità DivX.
- Per selezionare i dischi in modalità cambia CD.
- Per selezionare una stazione preselezionata in modalità radio/satellite.

Manopola [VOLUME]

- Ruotando la manopola è possibile regolare il volume.

Tasto [ADJUST]

- Premere il tasto per passare in modalità di regolazione.

Manopola [OPTION]

- Premere il tasto per passare in modalità opzioni.
- Tenere premuto il tasto per passare in modalità di impostazione DVD con l'apparecchio in modalità DVD Video.

Tasto [DISP] (Display)

- Premere il tasto per cambiare l'indicazione visualizzata a display.
- Tenere premuto il tasto per cambiare il colore delle visualizzazioni a display.

Tasto [AUDIO]

- Premere il tasto per passare in modalità di regolazione audio.

Tasto [POWER]

- Premere il tasto per accendere l'apparecchio.
- Tenere premuto il tasto per spegnere l'apparecchio.
- Premere il tasto per accendere o spegnere il monitor con l'apparecchio acceso.

[DISC SLOT]

- Fessura di inserimento disc.

Tasto [▲] (Espulsione)

- Per espellere un disc caricato nell'unità.

Tasto [RESET]

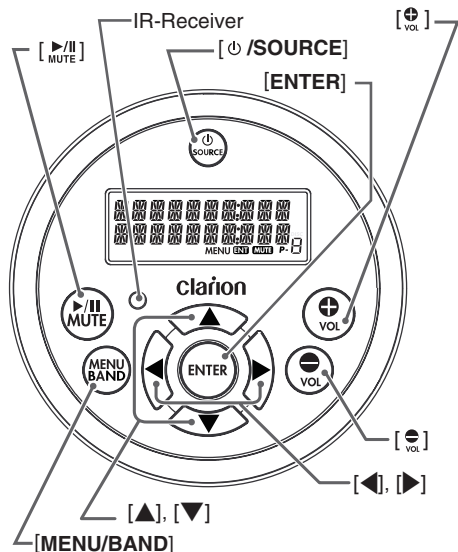
- Premere il tasto se si verificano i seguenti sintomi.
 - * Se non viene eseguita nessuna operazione quando si premono i tasti.
 - * Se la visualizzazione a display non è precisa.
 - * Alcune impostazioni vengono mantenute nella ROM anche se viene disattivata l'alimentazione o se viene premuto il tasto di reset.

Operazioni eseguibili con il telecomando cablato opzionale

Le seguenti operazioni possono essere eseguite a distanza, utilizzando il Telecomando cablato CMRC5 (rappresentato di seguito), CMRC6 o CMRC7.

Nota:

- Se si collega il telecomando all'apparecchio mentre quest'ultimo è acceso, riavviarlo per verificare che la visualizzazione sia normale.



Tasto [SOURCE]

- Premere il tasto per accendere l'apparecchio e mantenerlo premuto per 1 secondo o più per spegnerlo.
- Ogni volta che si preme il tasto, l'apparecchio cambia modalità in base al seguente ordine:
Modalità Radio → Modalità CD/MP3/WMA/AAC/DivX/DVD → Modalità USB/iPod → Modalità Cambia CD → Modalità AUX1 → Modalità AUX2 → Modalità Radio.....

Nota:

Se non si collegano le apparecchiature sopra citate, non sarà possibile selezionare la modalità corrispondente.

Tasto [ENTER]

- Per confermare varie selezioni.

Tasti [VOL+], [VOL-]

- Premere il tasto [VOL+] per alzare il volume e premere il tasto [VOL-] per abbassarlo.

Tasti [◀], [▶]

- Premendo il tasto [▶], la riproduzione verrà avviata dall'inizio del brano successivo. Premere il tasto [◀] per attivare la riproduzione dall'inizio del brano corrente. Premendo nuovamente, verrà selezionato il brano precedente.
- Tenere premuto il tasto [▶] per andare avanti velocemente. Tenere premuto il tasto [◀] per attivare l'avanzamento veloce (in modalità Cambia CD, CD/MP3/WMA/AAC/DivX, DVD e USB/iPod).
 - * Tenendo premuto il tasto [◀] o [▶] per 1 secondo o più, è possibile andare avanti o indietro a velocità maggiore rispetto alla riproduzione normale; invece, tenendo premuto per 3 secondi o più, la velocità aumenterà ancora (in modalità CD/MP3/WMA/AAC/DivX e DVD).

- Selezionare la voce di menu desiderata dal menu del DVD (in modalità DVD Video).
- Premere i tasti per sintonizzarsi su una stazione (in modalità Radio).

Tasti [▲], [▼]

- Per selezionare una stazione preselezionata (in modalità Radio)
- Per selezionare le cartelle (in modalità MP3/WMA/AAC/DivX o USB).
- Per selezionare i dischi (in modalità Cambia CD).
- Selezionare la voce di menu desiderata dal menu del DVD (in modalità DVD Video).

Tasto [MENU/BAND]

- Ogni volta che si preme il tasto, l'apparecchio cambia banda di ricezione in base al seguente ordine:

FM1 → FM2 → FM3 → AM

- Temere premuto il tasto (1 sec.) per passare dalla sintonizzazione con ricerca automatica alla sintonizzazione manuale e viceversa (in modalità Radio).
- Premere per passare in modalità di ricerca elenco (in modalità MP3/WMA/AAC/DivX o USB).
- Premere il tasto per passare in modalità menu (in modalità DVD e iPod).
- Tenere premuto il tasto (1 sec.) per accedere al menu principale (in modalità DVD e iPod).

Nota:

In modalità menu iPod, si raccomanda di non utilizzare i tasti [▲], [▼], ed [ENTER] del telecomando senza cavo.

Operazioni eseguibili con il telecomando cablato opzionale

- Tenendo premuto il tasto **[SOURCE]**, la riproduzione avrà inizio dal primo brano della cartella corrente (in modalità MP3/WMA/AAC/DivX e USB).
- Premendo il tasto la riproduzione avrà inizio dal primo brano del disco (in modalità cambia CD).
- Premere per riprodurre o mettere in pausa (in modalità CD/MP3/WMA/AAC/DivX, DVD, USB/iPod e Cambia CD).
- Tenere premuto il tasto per arrestare (in modalità DivX e DVD).

Tasto **[MUTE]**

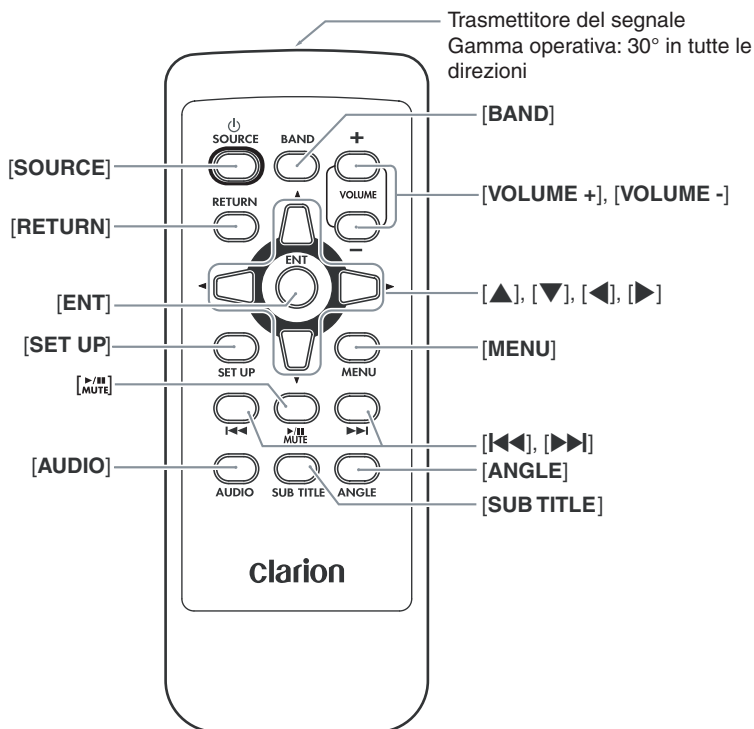
- Premere il tasto **[MUTE]**. L'audio verrà disattivato immediatamente. Per riattivare l'audio, premere nuovamente il tasto **[MUTE]** (in modalità Radio).

IR-Receiver

- Ricevitore del telecomando senza cavo (Raggio d'azione: 30° in tutte le direzioni).

Operazioni eseguibili con il telecomando senza cavo

Nomi dei tasti



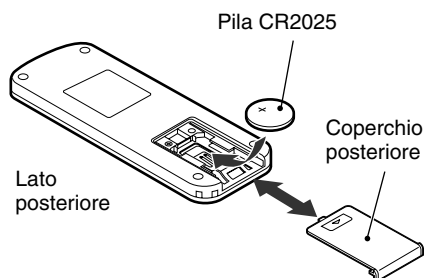
Inserimento della pila

1. Far scorrere il coperchio posteriore in direzione della freccia e rimuoverlo.
2. Inserire la pila CR2025 in dotazione con il telecomando nella direzione mostrata in figura, quindi chiudere il coperchio posteriore.

Nota:

Un uso improprio della pila può causarne l'esplosione. Ricordare quanto segue:

- Non causare corti circuiti, non smontare e non surriscaldare la pila.
- Non smaltire la pila gettandola nel fuoco.
- Smaltire la pila scarica in modo appropriato.



Funzioni dei tasti del telecomando

Nota:

- Alcune funzioni variano a seconda del tipo di disco.

Tasto [SOURCE]

- Premere per passare da un modo della sorgente a un altro, per esempio modalità Radio, modalità DVD, ecc.
- Tenere premuto per spegnere l'apparecchio.
- Premere per accendere l'apparecchio.

Tasto [RETURN]

- Premere per ritornare alla schermata precedente mentre è visualizzato il menu del DVD. Tuttavia, con alcuni dischi questo pulsante potrebbe essere disabilitato (in modalità DVD Video).

Tasto [ENT]

- Premere per selezionare la voce di menu desiderata dal menu del DVD (in modalità DVD Video).
- Tenere premuto per inserire il numero del menu del DVD (in modalità DVD video).

Tasto [SET UP]

- Per selezionare il menu di impostazione (in modalità DVD video).

Nota:

- Questo tasto deve essere utilizzato solo per l'unità sorgente, non per il telecomando cablato.

Tasto [MUTE]

- Premere per attivare o disattivare la funzione di silenziamento (in modalità Radio).
- Premere per riprodurre o mettere in pausa i filmati e contenuti audio (in modalità CD/MP3/WMA/AAC/DivX, DVD, USB).

- Tenere premuto per più di un 1 secondo per arrestare la riproduzione video (in modalità DVD Video e DivX).

Tasto [AUDIO]

- Premere per impostare la lingua dell'audio (in modalità DVD Video e DivX).

Tasto [SUB TITLE]

- Premere per impostare la lingua dei sottotitoli (in modalità DVD Video e DivX).

Tasto [ANGLE]

- Premere per impostare la funzione Angolazione del DVD video. (in modalità DVD Video).

Tasti [◀◀], [▶▶]

- Premere per selezionare la stazione preselezionata precedente o successiva (in modalità Radio).
- Premere per selezionare il numero di canale precedente o successivo (in modalità DVD Video).
- Premere per selezionare il brano precedente o successivo (in modalità CD/MP3/WMA/AAC/DivX e USB/iPod).
- Mantenere tenuto per eseguire la riproduzione veloce indietro o avanti (in modalità CD/MP3/WMA/AAC/DivX, DVD e USB/iPod).

Tasto [MENU]

- Premere per visualizzare il menu del DVD memorizzato sul disco DVD video (in modalità DVD Video).

Tasti [▲], [▼]

- Premere per selezionare la voce di menu desiderata dal menu del DVD (in modalità DVD Video).
- Premere per selezionare una cartella (in modalità MP3/WMA/AAC/DivX e USB)
- Premere per selezionare un disco (in modalità cambia CD).

Tasti [◀], [▶]

- Premere per selezionare la voce di menu desiderata dal menu del DVD (in modalità DVD Video).

Tasti [VOL -], [VOL +]

- Per alzare o abbassare il volume.

Tasto [BAND]

- Per cambiare banda di ricezione (in modalità Radio).
- Premere per selezionare il primo brano (nelle modalità MP3/WMA/AAC/DivX, cambia CD e USB).
- Tenere premuto per passare al disco successivo in ordine ascendente in modalità cambia CD.

4. OPERAZIONI DI BASE

Nota:

- Leggere attentamente il presente capitolo facendo riferimento al capitolo "3. COMANDI E CONTROLLI" (pagina 130).

Accensione e spegnimento dell'unità

⚠ ATTENZIONE

Prima di spegnere l'unità di fonte, abbassare il livello di volume. L'unità di fonte memorizza l'ultima impostazione relativa al volume. Se l'unità di fonte viene spenta con il volume alto, quando viene riaccesa l'improvvisa riproduzione ad alto volume può danneggiare l'udito degli utenti e/o l'unità stessa.

⚠ AVVERTENZA

Quando il frontalino è aperto, non viene emesso l'audio; inoltre, i controlli dell'unità di fonte e le operazioni del telecomando sono disattivati. Chiudere sempre il frontalino dopo avere cambiato disc. SE L'UNITÀ VIENE ESPOSTA ALL'ACQUA CON IL FRONTALINO APERTO, POTREBBERO VERIFICARSI DANNI O PROBLEMI DI FUNZIONAMENTO.

1. Premere il tasto [POWER]. L'unità memorizza automaticamente l'ultimo modo operativo utilizzato e lo visualizza al momento dell'accensione.
2. Per spegnere l'unità, tenere premuto il tasto [POWER] per più di 1 secondo.

Regolazione del volume

1. Ruotare la manopola [VOLUME] per regolare il volume.
- Il livello del volume indicato nel display è compreso in una gamma da 0 (min.) a 33 (max.).

Disattivazione del monitor

È possibile disattivare la schermata del monitor e visualizzare una schermata di colore nero.

1. Premere il tasto [POWER].
La schermata del monitor viene disattivata.

Attivazione del monitor

Premere un tasto qualsiasi oppure ruotare la manopola [UP/DOWN]. Il monitor si accenderà.

Uso della funzione di disattivazione audio (Mute)

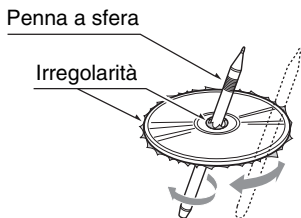
Utilizzare questa funzione per disattivare immediatamente l'audio (tranne che in modalità DVD/DivX).

1. Premere il tasto [MUTE]. L'audio viene disattivato e nel display compare "MUTE".
2. Premere di nuovo il tasto [MUTE] per riattivare l'audio.

Note sull'uso dei dischi

Manipolazione

- I bordi dei dischi nuovi possono presentare irregolarità. I dischi con bordi irregolari possono causare problemi di riproduzione o salti audio. Utilizzare una penna a sfera o un utensile simile per rimuovere le irregolarità dai bordi dei dischi.



- Non applicare etichette sulla superficie di un disco. Non scrivere a penna o matita sulla superficie dei dischi.
- Non riprodurre un disco con nastro adesivo o altri tipi di collante applicati su di esso o con la superficie danneggiata da scrostature. Se si tenta di riprodurre un disco simile, il disco potrebbe rimanere incastrato o danneggiare il lettore DVD.
- Non utilizzare dischi con graffi evidenti e profondi, deformati, rotti o in alcun modo danneggiati. L'uso di tali dischi potrebbe causare problemi di funzionamento o danni.
- Per rimuovere un disco dalla relativa custodia, premere al centro della custodia e sollevare il disco verso l'esterno, afferrandolo dai bordi, con attenzione.
- Non utilizzare fogli di protezione dei dischi, dischi con stabilizzatori o altri tipi di protezione o rivestimento disponibili in commercio, in quanto possono danneggiare il disco o causare la rottura del meccanismo interno.

Conservazione

- Non esporre i dischi a luce solare diretta o a qualsiasi fonte di calore.
- Non esporre i dischi a umidità o polvere eccessiva.
- Non esporre i dischi al calore diretto proveniente dal sistema di riscaldamento.

Pulizia

- Per rimuovere impronte digitali e polvere, utilizzare un panno morbido e strofinare procedendo in linea retta dal centro del disco verso la circonferenza.

- Non utilizzare solventi, detersivi, spray antistatici o trielina per pulire i dischi.
- Dopo avere utilizzato un detersivo specifico per dischi, fare asciugare completamente il disco prima di riprodurlo.

Inserimento di un disco

Inserimento di un disc

1. Premere il tasto [OPEN] per accedere alla fessura di inserimento disc, posta dietro al frontalino.
2. Inserire il disc al centro della fessura per il disc, con il lato etichettato rivolto verso l'alto. Terminato l'inserimento la lettura del disc ha inizio automaticamente.
3. Chiudere il frontalino.
 - * Premere il centro del pannello di controllo per chiudere.

⚠ ATTENZIONE

Fare attenzione a non pizzicarsi le mani o le dita mentre si chiude il frontalino.

Note:

- *Se il frontalino non si apre completamente, aprirlo delicatamente a mano.*
- *Dopo aver inserito un disc, chiudere sempre il frontalino.*

Dopo aver inserito un disco

Il sistema viene impostato automaticamente sul modo multimediale relativo alla sorgente in base al disco, quindi viene avviata la riproduzione del disco.

Se viene inserito un disco video DVD:

il sistema passa al modo video DVD. Consultare "Funzionamento video DVD" (pagina 142).

Se viene inserito un CD/DVD contenente file CD/MP3/WMA/AAC/DivX:

il sistema passa al modo CD/MP3/WMA/AAC o DivX a seconda dell'impostazione della voce Playform. Consultare "Funzionamento CD/MP3/WMA/AAC" (pagina 148) o "Funzionamento DivX" (pagina 151).

Nota:

- *Non inserire alcun corpo estraneo nello slot di caricamento del disco.*
- *In caso di difficoltà di inserimento del disco, è possibile che sia presente un altro disco nel meccanismo o che l'unità richieda assistenza.*
- *Non è possibile utilizzare dischi da 8 cm (singoli).*

Espulsione di un disco

Funzione di espulsione di emergenza

Semplicemente premendo il pulsante [▲] il disco viene espulso anche se quest'unità è spenta.

1. Premere il tasto [OPEN] per aprire il frontalino.

Nota:

- Se il frontalino non si apre abbastanza, aprirlo delicatamente a mano.
2. Premere il pulsante [EJECT]. Quando il disco sarà stato espulso, rimuoverlo.
 3. Chiudere il frontalino.
 - * Premere il centro del pannello di controllo per chiudere.

Note:

- Si raccomanda di chiudere sempre il frontalino dopo aver rimosso il disco.

- Se si forza la ricarica automatica del disc, questo può subire dei danni.
- Se un disc (12 cm) viene lasciato nella posizione di espulsione per 15 secondi, il disc viene ricaricato automaticamente (ricarica automatica).

⚠ ATTENZIONE

- Non tentare di inserire nello SLOT DISC le mani, le dita oppure oggetti estranei.
- Non inserire dischi con residui di adesivo dovuti a nastro in cellophane o etichette di noleggio, né dischi con contrassegni nei punti in cui sono stati rimossi nastro in cellophane o etichette di noleggio. Potrebbe risultare impossibile estrarre tali dischi dall'unità, la quale potrebbe inoltre venire danneggiata.

Collegamento/Scollegamento di un dispositivo multimediale USB

La presente unità è dotata di un connettore USB (Universal Serial Bus) compatibile con USB 1.1 e USB 2.0.

Dispositivi multimediali USB riproducibili

Sul presente sistema è possibile utilizzare i dispositivi multimediali USB riportati di seguito collegati al connettore USB.

- Apple iPod
- Memoria USB

Informazioni su Apple iPod

È possibile collegare gli iPod mediante il relativo cavo di collegamento in dotazione. In tal caso, tuttavia, è possibile solo ascoltare i file audio memorizzati negli iPod. Per visualizzare mediante la presente unità i filmati e i video contenuti negli iPod, è necessario utilizzare il cavo di collegamento specifico venduto separatamente.

Nota:

- Il sistema potrebbe non funzionare oppure funzionare in modo errato con versioni non supportate.
- Per ulteriori informazioni sui modelli di iPod compatibili, consultare la homepage del sito Web: www.clarion.com

- Per informazioni su altre limitazioni, consultare "Utilizzo di un iPod" (pagina 153).

Informazioni sulla memoria USB

Il presente sistema è in grado di riprodurre i file audio (MP3/WMA/AAC) contenuti in una memoria USB riconosciuta come "USB Mass Storage Class device". È possibile utilizzare una memoria USB come dispositivo audio semplicemente copiandovi i file audio desiderati.

Nota:

- Il sistema potrebbe non funzionare oppure funzionare in modo errato con alcune memorie USB.
- I file protetti con qualsiasi tipo di DRM non possono essere riprodotti.
- Per informazioni su altre limitazioni, consultare "Funzioni memoria USB" (pagina 156).

Collegamento di un dispositivo multimediale USB

⚠ ATTENZIONE

- **Ai fini della sicurezza, il guidatore non dovrebbe collegare o scollegare dispositivi multimediali USB.**
 - **Non accendere il motore mentre il dispositivo multimediale USB è collegato in quanto i dati sul dispositivo multimediale USB potrebbero andare perduti o subire danni. Collegare il dispositivo multimediale USB alla presente unità dopo avere acceso il motore.**
1. Se richiesto, accendere il dispositivo multimediale USB.
 2. Verificare l'orientamento dei connettori, quindi collegare il dispositivo multimediale USB al connettore USB dell'unità.
 - Il riconoscimento del dispositivo collegato potrebbe richiedere molto tempo.

Dopo aver collegato un dispositivo USB

Il sistema viene impostato automaticamente sul modo multimediale relativo alla sorgente in base al dispositivo USB collegato, quindi viene avviata la riproduzione.

Se è stato collegato un iPod: il sistema passa al modo iPod. Consultare "Utilizzo di un iPod" (pagina 153).

Se è stata collegata una memoria USB: il sistema passa al modo memoria USB. Consultare "Funzioni memoria USB" (pagina 156).

Nota:

- *Non inserire corpi estranei nel connettore USB.*
- *Inserire sempre completamente il dispositivo multimediale USB nel connettore. Diversamente, è possibile che il dispositivo non venga riconosciuto.*

Scollegamento di un dispositivo multimediale USB

1. Verificare che sul dispositivo multimediale USB non sia in corso il trasferimento di dati. Per informazioni sulle modalità di verifica, consultare il manuale delle istruzioni del dispositivo multimediale USB.
2. Rimuovere il dispositivo multimediale USB dal connettore USB.

⚠ ATTENZIONE

Accertarsi di scollegare il dispositivo multimediale USB mentre il motore è acceso. Diversamente, è possibile che i dati contenuti nel dispositivo multimediale USB stesso vengano persi o danneggiati. Non spegnere il motore mentre è collegato il dispositivo multimediale USB.

Nota:

- *Se viene attivata l'alimentazione ACC senza che sia collegato alcun dispositivo multimediale USB, è possibile che sullo schermo venga visualizzato il messaggio "Media Check" se è stato selezionato il modo USB.*

Funzione uscita video

Informazioni sulla funzione uscita video

Questa funzione è disponibile quando ai terminali di uscita video Visual Output posteriori è collegato un monitor esterno.

La funzione Uscita video consente di trasmettere segnali video separati a questo apparecchio e al monitor posteriore opzionale. In questo modo, gli altri utenti potranno visualizzare il segnale trasmesso dalla sorgente sul frontalino di questo apparecchio.

Nota:

- *Se l'immagine video del monitor esterno posteriore è disturbata, è possibile che il sistema video dell'unità sia impostato in modo non corretto. Impostare correttamente il sistema video dell'unità.*

5. FUNZIONI DELLE SORGENTI

Funzioni radio

Cambiamento dell'area di ricezione

Questa unità è inizialmente impostata sugli intervalli di frequenza degli Stati Uniti, ossia 10 kHz per AM e 200 kHz per FM. Quando l'unità viene utilizzata al di fuori degli Stati Uniti, la gamma di ricezione delle frequenze può essere impostata sugli intervalli riportati di seguito.

		Standard Stati Uniti	Altri paesi	Standard Europa
AM	Spaziatura frequenze	10 kHz	9 kHz	9 kHz
	Gamma di frequenze	530 - 1.710 kHz	531 - 1.629 kHz	531 - 1.602 kHz
FM	Spaziatura frequenze	200 kHz	50 kHz	50 kHz
	Gamma di frequenze	87,9 - 107,9 MHz	87,0 - 108 MHz	87,5 - 108 MHz

Impostazione dell'area di ricezione

* Tutte le memorie preselezionate delle stazioni vanno perse quando si modifica l'area di ricezione.

1. Premere il tasto [AM/FM], quindi selezionare la banda radio desiderata (FM o AM).
2. Premere il tasto [OPTION].
3. Ruotare la manopola [UP/DOWN] per selezionare "Area Change".
4. Premere il tasto [ENTER].
 - **Standard Usa (nuova impostazione)**
- 5-1. Ruotare la manopola [UP/DOWN] per selezionare "USA".
 - **Altri paesi (nuova impostazione)**
- 5-2. Ruotare la manopola [UP/DOWN] per selezionare "ASIA".
 - **Standard Europa (impostazione iniziale)**
- 5-3. Ruotare la manopola [UP/DOWN] per selezionare "EUROPE".
6. Premere il tasto [ENTER].

Ascolto di trasmissioni radio

1. Premere il pulsante [AM/FM] e scegliere la modalità radio.
2. Premere il pulsante [AM/FM] e scegliere la banda di ricezione. Ad ogni pressione, la banda cambia nel modo seguente:
FM1 → FM2 → FM3 → AM → FM1...

Sintonia

Sono disponibili 3 modi di sintonia: sintonia con ricerca, sintonia manuale e sintonia con preselezione.

Sintonia con ricerca

1. Premere il tasto [AM/FM], quindi selezionare la banda desiderata (FM o AM).
2. Premere il tasto [◀] o [▶] per sintonizzare automaticamente una stazione.

Sintonia manuale

Sono disponibili 2 modi: La sintonia rapida e la sintonia a passi.

* Se sul display non viene visualizzata l'indicazione "MANUAL", tenere premuto il tasto [AM/FM] (1 sec.).

● Sintonia rapida

Tenere premuto [◀] o [▶] per 1 secondo per mettere in sintonia una stazione.

● Sintonia a passi

Premere [◀] o [▶] per mettere in sintonia una stazione manualmente.

Richiamo di una stazione preselezionata

Si possono preselezionare nelle posizioni di memoria (6-FM1, 6-FM2, 6-FM3, 6-AM) 24 stazioni in tutto.

1. Premere il tasto [AM/FM] per selezionare la banda di ricezione radio.
2. Premere il tasto [MENU].
3. Ruotare la manopola [UP/DOWN] per selezionare la stazione preselezionata desiderata.
4. Per richiamare la frequenza memorizzata, premere il tasto [ENTER].

Nota:

• Dopo aver selezionato la banda, è anche possibile ruotare la manopola [UP/DOWN] per selezionare la stazione preselezionata desiderata.

Memoria manuale

1. Usare la sintonia con ricerca o la sintonia manuale per scegliere la stazione desiderata.
2. Premere il tasto **[MENU]**.
3. Ruotare la manopola **[UP/DOWN]** per selezionare una memoria di preselezione.
4. Tenere premuto il tasto **[ENTER]**. (2 sec.) per salvare la stazione corrente nella memoria di preselezione.
5. Premere il tasto **[RETURN]** per ritornare alla modalità precedente.

Preselezione automatica

La funzione di preselezione automatica memorizza automaticamente fino a 6 stazioni in sequenza. Se non si trovano 6 stazioni, le stazioni nelle memorie rimanenti permangono.

1. Premere il pulsante **[AM/FM]** e scegliere la banda desiderata (FM/AM (MW/LW)).
2. Premere il tasto **[OPTION]**.
3. Ruotare la manopola **[UP/DOWN]** per selezionare **"Auto Store"**.
4. Premere il tasto **[ENTER]**.

Le stazioni con una buona ricezione vengono automaticamente preselezionate.

* Per annullare la memorizzazione automatica, eseguire i passaggi 2-4.

* Se la memorizzazione automatica viene fatta nelle bande FM, le stazioni vengono memorizzate in FM3 anche se si erano scelte per la memorizzazione FM1 o FM2.

Scansione delle stazioni preselezionate

La scansione di stazioni preselezionate mette in sintonia le stazioni preselezionate. Questa funzione è utile per la ricerca di una stazione in memoria.

1. Premere il tasto **[AM/FM]** e selezionare la banda di ricezione desiderata (FM/AM).
2. Premere il tasto **[OPTION]**.
3. Ruotare la manopola **[UP/DOWN]** per selezionare **"Preset Scan"**.
4. Premere il tasto **[ENTER]**.
5. Quando l'apparecchio avrà ricevuto la stazione desiderata, eseguire nuovamente le operazioni descritte ai punti 1-3 per continuare a ricevere tale stazione.

Selezione del modo video DVD

1. Inserire un disco video DVD nel lettore DVD. Il sistema legge automaticamente i dati del disco, imposta il modo DVD (modo video DVD) e avvia la riproduzione dopo alcuni istanti.
Consultare inoltre la sezione "Inserimento/ Espulsione di un disco" (pagina 137).

▲ AVVERTENZA

- È possibile che alcuni video siano stati registrati a un livello di volume superiore rispetto a quello desiderato. Aumentare gradualmente il volume dall'impostazione minima dopo l'inizio della riproduzione del video.

● Se è già stato inserito un disco video DVD

1. Premere il tasto [DISC] per selezionare la modalità DVD Video.
Il sistema passa al modo DVD (modo video DVD) e avvia la riproduzione a partire dalla posizione precedente.

Modifica delle impostazioni del sistema DVD

Nota:

- Se l'impostazione viene effettuata durante la riproduzione di un DVD, la riproduzione del disco riprende dall'inizio.
1. Tenere premuto il tasto [OPTION] per selezionare il menu di impostazione.
 2. Ruotare la manopola [UP/DOWN] per selezionare la voce desiderata.
TV Display ↔ **Angle** ↔ **Menu Language** ↔ **Audio Language** ↔ **Subtitle Language** ↔ **Password** ↔ **Country Code** ↔ **Parental Level** ↔ **NTSC/PAL**
 3. Premere il tasto [ENTER].
 4. Ruotare la manopola [UP/DOWN] per selezionare un'impostazione.
 5. Premere il tasto [ENTER].
 6. Premere il tasto [RETURN] per ritornare alla modalità precedente.
 - Nelle sezioni successive, sono descritti solo i dettagli relativi alle impostazioni, mentre le procedure di selezione delle voci non sono illustrate.

● Impostazione delle dimensioni dello schermo

Impostare le dimensioni dello schermo in base al monitor posteriore opzionale collegato all'unità.

- L'impostazione predefinita è "Wide".

3-1. Selezionare "TV Display".

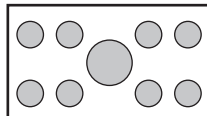
4-1. Premere il tasto [ENTER].

5-1. Ruotare la manopola [UP/DOWN] per selezionare l'impostazione "Wide", "PS" o "LB" per il televisore.

Visualizzare l'opzione per modificare l'impostazione relativa al formato dello schermo, scegliendo tra "Wide", "Pan Scan" e "Letter Box".

- **Visione con un tipo di monitor posteriore a schermo ampio (16:9)**

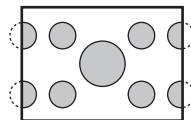
Wide:



- **Visione con un tipo tradizionale di monitor posteriore (4:3)**

Pan Scan:

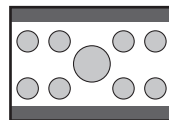
Le aree più a destra e più a sinistra dello schermo vengono tagliate.



Questa funzione consente di visualizzare completamente sullo schermo la parte importante dell'immagine. In alcuni casi, l'immagine è visualizzata mentre viene allargata (sfogliata).

Letter Box:

Una zona nera viene creata nella parte superiore e in quella inferiore dello schermo.



Questo metodo è utilizzato per visualizzare immagini in Cinema Scope e Vista Vision senza tagliarle, creando una zona nera nelle aree vuote che si trovano nelle parti superiore e inferiore dello schermo.

● Impostazione della visualizzazione del contrassegno dell'angolo

È possibile scegliere se visualizzare il contrassegno dell'angolo sulle scene in cui sono disponibili più angoli.

- L'impostazione predefinita è "Off".

3-1. Selezionare "Angle".

4-1. Premere il pulsante [ENTER] per selezionare "On" oppure "Off" per impostare l'inclinazione del display su ON o OFF.

● Impostazione della lingua per i menu dei dischi

- L'impostazione predefinita è "English".

3-1. Selezionare "Menu Language".

4-1. Premere il tasto [ENTER].

5-1. Ruotare la manopola [UP/DOWN] per selezionare la lingua desiderata.

● Impostazione della lingua dell'audio

- L'impostazione predefinita è "English".

3-1. Selezionare "Audio Language".

4-1. Premere il tasto [ENTER].

5-1. Ruotare la manopola [UP/DOWN] per selezionare la lingua desiderata.

● Impostazione della lingua dei sottotitoli

- L'impostazione predefinita è "English".

3-1. Selezionare "Subtitle Language".

4-1. Premere il tasto [ENTER].

5-1. Ruotare la manopola [UP/DOWN] per selezionare la lingua desiderata.

- * Per non visualizzare i sottotitoli, selezionare "Off".

● Impostazione della password per l'impostazione della protezione

- L'impostazione predefinita è "0000".

3-1. Selezionare "Password".

4-1. Premere il tasto [ENTER].

4-2. Premere il tasto [◀] or [▶] per spostare il cursore.

5-1. Ruotare la manopola [UP/DOWN] per inserire una password di 4 cifre.

- Inserire la vecchia password oppure inserire "4356", quindi tenere premuto il tasto [ENTER].
- Inserire la nuova password, quindi tenere premuto il tasto [ENTER].
- Inserire ancora una volta la nuova password, quindi tenere premuto il tasto [ENTER].

Nota:

- Quando viene inserito un disco con limitazioni sulla visione, viene richiesta l'immissione della password. Il disco può essere utilizzato solo dopo avere immesso la password corretta.

● Impostazione del codice nazionale

Impostare il numero del proprio paese per impostare la protezione.

- L'impostazione predefinita è "7166" (Regno Unito).

3-1. Selezionare "Country Code".

4-1. Premere il tasto [ENTER].

4-2. Premere il tasto [◀] or [▶] per spostare il cursore.

5-1. Ruotare la manopola [UP/DOWN] per inserire un codice nazionale di 4 cifre (consultare la tabella sotto).

Elenco codici dei paesi:

Paese	Codice
ALBANIA	6576
ANDORRA	6568
SAMOA AMERICANE	6583
AUSTRIA	6584
BAHREIN	6672
BELGIO	6669
BOSNIA e ERZEGOVINA	6665
BULGARIA	6671
BERMUDA	6677
CROAZIA (nome locale: Hrvatska)	7282
CANADA	6765
CIPRO	6789
REPUBBLICA CECA	6790
DANIMARCA	6875
EGITTO	6971
FINLANDIA	7073
FRANCIA	7082

(FRANCIA METROPOLITANA)	7088
GERMANIA	6869
GRECIA	7182
UNGHERIA	7285
ISLANDA	7383
IRAN (REPUBBLICA ISLAMICA DI)	7382
IRAQ	7381
IRLANDA	7369
ISRAELE	7376
ITALIA	7384
GIAPPONE	7480
GIORDANIA	7479
KUWAIT	7587
LIBANO	7666
LESOTHO	7683
LIECHTENSTEIN	7673
LUSSEMBURGO	7685
MACEDONIA, EX REPUBBLICA IUGOSLAVA DI	7775
MALTA	7784
MONACO	7767
OLANDA	7876
(ANTILLE OLANDESI)	6578
NORVEGIA	7879
OMAN	7977
POLONIA	8076
SAINT PIERRE E MIQUELON	8077
PUERTO RICO	8082
PORTOGALLO	8084
QATAR	8165
ROMANIA	8279
SAN MARINO	8377
ARABIA SAUDITA	8365
SLOVACCHIA (Repubblica slovacca)	8375
SLOVENIA	8373
SUD AFRICA	9065
SPAGNA	6983
SWAZILAND	8390
SVEZIA	8369
SVIZZERA	6772
REPUBBLICA ARABA SIRIANA	8389

TURCHIA	8482
EMIRATI ARABI UNITI	6569
REGNO UNITO	7166
STATI UNITI	8583
Città Stato del Vaticano	8665
ISOLE VERGINI (USA)	8673
YEMEN	8969
IUGOSLAVIA	8985
ISOLE FAROE	7079
GIBILTERRA	7173
GROENLANDIA	7176
ISOLE SVALBARD E JAN MAYEN	8374

● Impostazione del livello di protezione parentale

È possibile modificare il livello di blocco parentale (restrizione audiovisiva).

Questa funzione consente di tagliare le scene inadatte ai bambini o di sostituirle automaticamente con altre scene preparate in precedenza. Ad esempio, è possibile sostituire le scene di violenza o di sesso con scene sicure e creare una storia priva di tali immagini come se fosse stata scritta così sin dall'inizio.

- L'impostazione predefinita è "8".

3-1. Selezionare "Parental Level".

4-1. Premere il tasto [ENTER].

4-2. Premere il tasto [◀] or [▶] per spostare il cursore.

5-1. Ruotare la manopola [UP/DOWN] per inserire una password di 4 cifre, quindi tenere premuto il tasto [ENTER].

- La password predefinita è impostata su "0000".

5-2. Ruotare la manopola [UP/DOWN] per selezionare un livello da "1" a "8" oppure "No Parental".

La relazione tra i codici delle categorie video DVD e il livello parentale è illustrata nella tabella seguente. Consultare la tabella durante l'impostazione del livello parentale.

LEVEL7 (LIVELLO 7)	NC-17 NO ONE 17 AND UNDER ADMITTED (VIETATO AI MINORI DI 18 ANNI)
LEVEL6 (LIVELLO 6)	R RESTRICTED (LIMITATO)
LEVEL4 (LIVELLO 4)	PG-13 PARENTS STRONGLY CAUTIONED (GENITORI SERIAMENTE AVVERTITI)
LEVEL3 (LIVELLO 3)	PG PARENTAL GUIDANCE SUGGESTED (È CONSIGLIABILE LA PRESENZA DEI GENITORI)
LEVEL1 (LIVELLO 1)	G GENERAL AUDIENCES (ADATTO A QUALSIASI TIPO DI PUBBLICO)

- Il contenuto limitato dal livello parentale varia in base al codice del paese.

● Impostazione del sistema video (NTSC/PAL)

- L'impostazione predefinita è "PAL".

Nota:

- Questa impostazione viene applicata solo all'uscita video per il dispositivo esterno.

3-1. Selezionare "NTSC/PAL".

4-1. Premere il tasto [ENTER] per selezionare "NTSC" o "PAL".

Uso di un video DVD

Visione di un video DVD

Una volta caricato il disco, viene impostato automaticamente il modo di riproduzione.

- Se la riproduzione non viene avviata, premere il tasto [DISC].
- Le operazioni possono variare in base all'episodio del disco.

● Informazioni sulla regolazione del volume durante la riproduzione di dischi video DVD

Il presente sistema dispone di dati di volume indipendenti per la riproduzione di dischi video DVD. L'impostazione del volume durante la riproduzione DVD non influisce sul volume degli altri modi; analogamente, l'impostazione del volume negli altri modi non influisce sulla riproduzione DVD.

● Se è visualizzato il menu DVD

Con i dischi video DVD di tipo normale, è possibile che venga visualizzato il menu DVD. Dopo la visualizzazione del menu DVD, selezionare una voce tra le operazioni descritte di seguito.

Funzioni del menu DVD

- Alcune operazioni possono essere diverse a seconda del disco.

● Visualizzazione del menu DVD

1. Premere il tasto [MENU] durante la riproduzione. Viene visualizzato il menu DVD.
 - Il contenuto visualizzato per ciascuna voce è diverso a seconda del software del DVD.

● Utilizzo del menu del DVD

Per utilizzare il menu del DVD si può procedere in due modi.

• Selezione della voce di menu desiderata

1. Premere il tasto [◀] o [▶] oppure ruotare la manopola [UP/DOWN] per selezionare la voce di menu desiderata.

2. Premere il tasto [ENTER].

• Inserimento diretto della voce di menu

1. Tenere premuto il tasto [ENTER].

2. Ruotare la manopola [UP/DOWN] per inserire il numero della voce di menu desiderata.

3. Tenere premuto il tasto [ENTER] per confermare l'inserimento.

- * Se la voce con il numero inserito non esiste, la schermata non cambierà.

● Funzione Top menu

Tenere premuto il tasto [MENU] (1 sec.) per ritornare al menu principale del DVD durante la riproduzione.

- * Premendo il tasto [MENU], si ritorna al menu precedente.

Interruzione della riproduzione

1. Tenere premuto il tasto [MUTE] (1 sec.) durante la riproduzione.

La riproduzione viene interrotta.

2. Per riprendere la riproduzione, premere il tasto [MUTE].

La riproduzione riprenderà dalla scena in cui è stata interrotta.

Interruzione completa della riproduzione

1. Tenere premuto il tasto [MUTE] (1 sec.) durante la riproduzione.
La riproduzione viene interrotta.
2. Tenere premuto il tasto [MUTE] (1 sec.) di nuovo.
La riproduzione viene interrotta completamente.
3. Premere il tasto [MUTE] per riprodurre il primo capitolo del primo titolo.

Messa in pausa della riproduzione

1. Visualizzando la schermata della modalità DVD Video, premere il tasto [MUTE] durante la riproduzione.
La riproduzione viene messa in pausa.
2. Per riprendere la riproduzione, premere il tasto [MUTE].
La riproduzione viene ripresa.

Riproduzione lenta

1. Per mettere in pausa, premere il tasto [MUTE] durante la riproduzione.
2. Tenere premuto il tasto [▶] mentre la riproduzione lenta continua a 1/3 della velocità.
Rilasciando il tasto, si ritorna alla riproduzione normale.
 - Non è possibile eseguire la riproduzione lenta indietro. Inoltre, durante la riproduzione lenta l'audio non viene riprodotto.

Avanzamento e riavvolgimento rapido

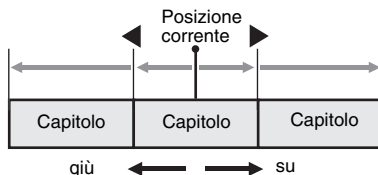
1. Tenere premuto il tasto [◀] o [▶] durante la riproduzione.
La velocità di riproduzione all'inizio aumenta di 4 volte e, dopo 3 secondi, aumenta di 16 volte.
Al rilascio del pulsante viene ripresa la velocità di riproduzione normale.
 - L'audio non viene riprodotto durante l'avanzamento e il riavvolgimento rapido.
 - La velocità di avanzamento e riavvolgimento rapido può variare in base al disco.

Come saltare i capitoli (ricerca)

Per "capitolo" si intende un piccolo segmento utilizzato per suddividere il "titolo" (film) registrato sul disco.

1. Premere il tasto [◀] o [▶] durante la riproduzione.

I capitoli vengono saltati tante volte quante viene premuto il tasto, quindi la riproduzione inizia.



- Se si preme il tasto [▶], la riproduzione parte dall'inizio del capitolo successivo.
- Se si preme il tasto [◀], la riproduzione parte dall'inizio del capitolo corrente.
Se si preme di nuovo il tasto entro circa 4 secondi, la riproduzione parte dall'inizio del capitolo precedente.

Ripetizione della riproduzione

L'operazione ripete la riproduzione del titolo o capitolo corrente.

1. Premere il tasto [OPTION].
2. Ruotare la manopola [UP/DOWN] per selezionare "Chapter Repeat" o "Title Repeat".
3. Premere il tasto [ENTER].
4. Eseguire la stessa operazione per disattivare la ripetizione della riproduzione.

Ricerca mediante numero di capitolo o di titolo

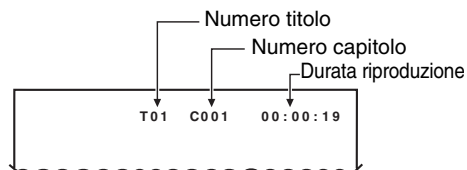
È possibile individuare l'inizio di una scena utilizzando i numeri di capitolo o di titolo registrati sul disco video DVD.

- Per "capitolo" si intende un piccolo segmento utilizzato per suddividere il "titolo" (film) registrato sul disco.
 1. Premere il tasto [OPTION].
 2. Ruotare la manopola [UP/DOWN] per selezionare "Direct Select".
 3. Premere il tasto [ENTER].
 4. Premere il tasto [MENU] per selezionare "Chapter" o "Title".
 5. Premere il tasto [◀] o [▶] per spostare il cursore.
 6. Ruotare la manopola [UP/DOWN] per selezionare il numero del capitolo o del titolo da riprodurre.
 7. Tenere premuto il tasto [ENTER].
La riproduzione ha inizio dalla scena del capitolo o titolo con il numero inserito.

- Se il numero di capitolo o di titolo inserito non esiste, o se la ricerca con un numero di capitolo non è consentita, l'immagine visualizzata sullo schermo non cambia.

Come visualizzare/nascondere lo stato della riproduzione

1. Premere il tasto [OPTION].
2. Ruotare la manopola [UP/DOWN] per selezionare "Playtime".
3. Premere il tasto [ENTER] per selezionare "On" o "Off".
4. Premere il tasto [RETURN] per ritornare alla schermata precedente.
Verrà visualizzato lo stato della riproduzione.



Modifica della lingua

Su dischi nei quali sono stati registrati due o più tracce o lingue audio, è possibile modificare la lingua dell'audio durante la riproduzione.

1. Premere il tasto [OPTION].
2. Ruotare la manopola [UP/DOWN] per selezionare "Audio". durante la riproduzione.
3. Ad ogni pressione del tasto [ENTER], si cambia la lingua dell'audio.
 - In base al disco utilizzato, è possibile che siano state registrate fino a otto tracce audio. Per ulteriori dettagli, vedere l'indicatore del disco (Ⓜ): indica che sono stati registrati otto audio).
 - In base al disco utilizzato, potrebbe essere del tutto impossibile modificare la lingua o solo su alcune scene.
 - La modifica dell'audio potrebbe richiedere alcuni istanti.
 - Quando l'unità viene attivata e il disco cambiato, viene selezionata la lingua impostata come predefinita. Se tale lingua non è stata registrata, viene impostata la lingua specificata sul disco.
4. Premere il tasto [RETURN] per ritornare alla schermata precedente.

Modifica dei sottotitoli

Su dischi DVD nei quali sono state registrate due o più lingue per i sottotitoli, è possibile modificare la lingua dei sottotitoli durante la riproduzione.

1. Premere il tasto [OPTION].

2. Ruotare la manopola [UP/DOWN] per selezionare "Subtitle".
3. Premere più volte il tasto [ENTER] per selezionare la lingua desiderata.
 - In base al disco utilizzato, è possibile che siano stati registrati fino a 32 tipi di sottotitoli. Per ulteriori informazioni, vedere l'indicatore del disco (Ⓜ): indica che sono stati registrati otto tipi di sottotitoli).
 - Per disattivare i sottotitoli, selezionare "Off".
 - In base al disco utilizzato, potrebbe essere del tutto impossibile modificare la lingua o solo su alcune scene.
 - La modifica dei sottotitoli potrebbe richiedere alcuni istanti.
4. Premere il tasto [RETURN] per ritornare alla schermata precedente.

Modifica dell'angolatura

Su dischi DVD nei quali le immagini video sono state registrate da due o più angolature, è possibile modificare l'angolatura durante la riproduzione.

1. Premere il tasto [Angle] del telecomando senza cavo durante la riproduzione. Ogni volta che si preme il tasto l'angolatura viene modificata.
 - In base al disco utilizzato, è possibile che siano state registrate fino a nove angolature. Per ulteriori informazioni, vedere l'indicatore del disco (Ⓜ): indica la disponibilità di più angolature).
 - In base al disco utilizzato, le angolature possono essere modificate gradualmente o con un'immagine momentaneamente statica.
 - In base al disco utilizzato, potrebbe essere del tutto impossibile modificare la lingua o solo su alcune scene.
 - La modifica dell'angolatura potrebbe richiedere alcuni istanti.
 - In base al disco utilizzato, è possibile riprodurre le scene registrate da due o più angolature.
 - Quando l'unità viene attivata e il disco cambiato, viene selezionata la lingua impostata come predefinita. Se tale lingua non è stata registrata, viene impostata la lingua specificata sul disco.

Funzionamento CD/MP3/WMA/AAC

Il presente sistema è in grado di riprodurre i file MP3/WMA/AAC registrati su un disco.

Informazioni sui file MP3/WMA/AAC

Formati di file MP3/WMA/AAC

I formati di file audio MP3, WMA e AAC sono familiari tra gli utenti dei PC e sono diventati formati standard.

MP3 è un metodo di compressione audio classificato nel livello audio 3 degli standard MPEG.

WMA (Windows Media Audio) è un metodo di compressione audio sviluppato da Microsoft Corporation.

AAC (Advanced Audio Coding) è un nuovo metodo di compressione audio sviluppato per essere utilizzato con gli standard di compressione video MPEG-2 e MPEG-4. AAC è stato adottato come formato audio standard per iPod e iTunes da Apple Inc.

I dati audio originali vengono compressi a circa il dieci per cento rispetto alle dimensioni iniziali mantenendo una qualità del suono elevata. Questo significa che in un disco CD-R/RW possono essere registrati circa 10 CD audio, consentendo un lungo tempo di ascolto senza dover cambiare CD.

Visualizzazione dei titoli dei tag MP3/WMA/AAC

È possibile visualizzare le informazioni dei tag (titolo del brano, nome dell'artista e titolo dell'album) per i file MP3/WMA/AAC contenenti informazioni nei tag.

Il sistema supporta la versione ID3 TAG 1.x/2.x e WMA-TAG.

Nota:

- È possibile che le informazioni dei tag immesse con caratteri a 2 byte non vengano visualizzate correttamente sul display.
- Il formato dei tag ID3 versione 2.x non è completamente supportato. Il presente sistema è in grado di visualizzare informazioni fino a 60 byte; il resto viene ignorato.
- È possibile che i titoli degli album WMA-TAG non vengano visualizzati correttamente.

Precauzioni da osservare per i file MP3/WMA/AAC

● Precauzioni generali

- Non è possibile riprodurre file con formato diverso da MP3/WMA/AAC. Inoltre, alcuni file potrebbero non venire riprodotti a causa delle impostazioni di codifica. Se un file non può essere riprodotto, la riproduzione passa al file successivo.
- In base al tipo di software di codifica utilizzato per codificare i dati, potrebbero verificarsi alcuni disturbi.
- Per il processo di codifica, è possibile applicare il formato VBR (Variable Bit Rate). In questo caso, il tempo di riproduzione visualizzato potrebbe essere leggermente diverso da quello effettivo.
- Non è possibile riprodurre i file per cui è impostata la funzione DRM (Digital Rights Management).

● Per i file MP3

- Impostare la frequenza di campionamento su:
 - MPEG1 Layer3: 32, 44,1 o 48 kHz
 - MPEG2 Layer3: 16, 22,05 o 24 kHz
 - MPEG2.5 Layer3: 8, 11,025 o 12 kHz
- Impostare la velocità bit su:
 - MPEG1 Layer3: da 32 a 320 kbps (VBR)
 - MPEG2 Layer3: da 8 a 160 kbps (VBR)
 - MPEG2.5 Layer3: da 8 a 160 kbps (VBR)
- Aggiungere un'estensione di file ".MP3" o ".mp3" utilizzando caratteri a byte singolo.

● Per i file WMA

- Impostare la frequenza di campionamento su valori compresi tra 22,05 e 44,1 kHz.
- Impostare la velocità bit su 48, 64, 80, 96, 128, 160 o 192 kbps.
- Aggiungere un'estensione di file ".WMA" o ".wma" utilizzando caratteri a byte singolo.

● Per i file AAC

- Il presente sistema supporta solo i file audio MPEG4 codificati mediante iTunes.
- Impostare la frequenza di campionamento su 44,1 o 48 kHz.
- Impostare la velocità bit su valori compresi tra 16 e 320 kbps (VBR).
- Aggiungere un'estensione di file ".M4A" o ".m4a" utilizzando caratteri a byte singolo.

Precauzioni da osservare per la preparazione di un disco

Nota:

- Per ulteriori informazioni sui file DivX riportati di seguito, consultare "Funzionamento DivX" (pagina 151).

● Formato logico (File system)

I seguenti formati di scrittura sono disponibili per scrivere file MP3/WMA/AAC/DivX su un disco:

- Per CD-R/RW: livello 1/livello 2 ISO9660, Romeo, Joliet o Apple ISO (senza includere il formato di espansione)
- Per DVD±R/RW: UDF (Universal Disk Format)

● Struttura delle cartelle

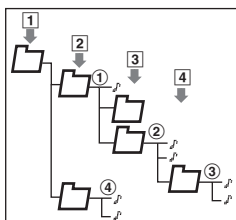
- La struttura delle cartelle deve includere al massimo 8 livelli gerarchici. Diversamente, non è possibile effettuare la riproduzione.
- È possibile memorizzare file MP3, file WMA e file AAC assieme in un disco o in una cartella.
- È inoltre possibile memorizzare i file MP3/WMA/AAC e i file DivX assieme in un disco o in una cartella. In questo caso, è possibile fare in modo che il disco sia considerato come disco MP3/WMA/AAC oppure come disco DivX. Consultare "Impostazione della voce Playform dei dischi registrati con file DivX" (pagina 150).

● Numero di file o cartelle

- È consentito un massimo di 255 cartelle (compresa la directory principale).
- È consentito un massimo di 999 file in un disco.
- È consentito un massimo di 255 file in una cartella.

● Visualizzazione delle cartelle nel relativo elenco

- Vengono visualizzate nell'elenco solo le cartelle che contengono file MP3/WMA/AAC o file DivX (da ① a ④ nell'illustrazione). Le cartelle che non contengono file MP3/WMA/AAC/DivX non vengono visualizzate.
- La struttura gerarchica delle cartelle (da ① a ④ nell'illustrazione) viene ignorata e considerata come un unico livello.
- Le cartelle vengono organizzate in base all'ordine di creazione.



Selezione del modo CD/MP3/WMA/AAC

1. Inserire un disco contenente file CD/MP3/WMA/AAC nel lettore DVD.
Il sistema legge automaticamente i dati del disco, imposta il modo DVD (modo CD/MP3/WMA/AAC) e avvia la riproduzione dopo alcuni istanti.
Consultare inoltre la sezione "Inserimento/ Espulsione di un disco" (pagina 137).

⚠ AVVERTENZA

- È possibile i file audio siano stati registrati a un livello di volume superiore rispetto a quello desiderato. Aumentare gradualmente il volume dall'impostazione minima dopo l'inizio della riproduzione.

Nota:

- Il sistema passa al modo DivX inserendo un disco contenente file DivX se la funzione Playform è stata impostata su "Video" (vedere pagina 150).

● Se è già stato inserito un disco

1. Premere il tasto [DISC] per selezionare la modalità CD/MP3/WMA/AAC.
Il sistema passa al modo DVD (modo CD/MP3/WMA/AAC) e avvia la riproduzione a partire dalla posizione precedente.

Funzionamento della riproduzione CD/MP3/WMA/AAC

Ascolto di file CD/MP3/WMA/AAC

Una volta caricato il disco, viene impostato automaticamente il modo di riproduzione.

- Se la riproduzione non viene avviata, premere il tasto [DISC].

Messa in pausa della riproduzione

1. Tenere premuto il tasto [MUTE] durante la riproduzione.
La riproduzione viene messa in pausa.
2. Per riprendere la riproduzione, tenere premuto il tasto [MUTE].
La riproduzione riprenderà dal punto in cui era stata interrotta.

Salto di una traccia (ricerca)

1. Premere il tasto [◀] o [▶] durante la riproduzione.
Le tracce vengono saltate tante volte quante viene premuto il tasto, quindi la riproduzione inizia.
 - Se si preme il tasto [▶], la riproduzione parte dall'inizio della traccia successiva.
 - Se si preme il tasto [◀], la riproduzione parte dall'inizio della traccia corrente.
- Se si preme di nuovo il tasto entro circa due secondi, la riproduzione parte dall'inizio della traccia precedente.
- Queste funzioni vengono eseguite solo nella cartella corrente.

Avanzamento e riavvolgimento rapido

1. Tenere premuto il tasto [◀] o [▶] durante la riproduzione.
La velocità di riproduzione all'inizio aumenta di 4 volte e, dopo 3 secondi, aumenta di 16 volte.
Al rilascio del pulsante viene ripresa la velocità di riproduzione normale.

Per saltare la cartella corrente

1. Ruotare la manopola [UP/DOWN] durante la riproduzione.
I brani della cartella corrente vengono saltati e la riproduzione inizia dal primo brano della cartella successiva o precedente.

Selezione di una cartella o di un brano dall'elenco

1. Premere il tasto [MENU].
Verrà visualizzato l'elenco delle cartelle.
2. Se la cartella desiderata non viene visualizzata, ruotare la manopola [UP/DOWN] per scorrere l'elenco.
3. Premere il tasto [ENTER].
Verrà visualizzato l'elenco dei brani.
4. Ruotare la manopola [UP/DOWN] per scorrere l'elenco, quindi premere il tasto [ENTER].
Verrà avviata la riproduzione del brano corrispondente.

Funzione Top

Tenere premuto il tasto [MENU] per riprodurre il primo brano della cartella corrente con l'apparecchio in modalità MP3/WMA/AAC.

Altre funzioni di riproduzione

1. Premere il tasto [OPTION].
 2. Ruotare la manopola [UP/DOWN] per selezionare la funzione desiderata.
 3. Premere il tasto [ENTER].
- **In modalità CD.**
Ripetizione:
 - Questa funzione consente di riprodurre ripetutamente il brano corrente.**Riproduzione casuale:**
 - Questa funzione consente di riprodurre in ordine casuale i brani contenuti nel disco.
 - **In modalità MP3/WMA/AAC.**
Ripetizione brano:
 - Questa funzione consente di riprodurre ripetutamente il brano corrente.**Ripetizione cartella:**
 - Questa funzione consente di riprodurre ripetutamente i brani contenuti nella cartella corrente.**1 Riproduzione casuale cartella:**
 - Questa funzione consente di riprodurre i contenuti della cartella corrente in ordine casuale.**Riproduzione casuale di tutti i brani:**
 - Questa funzione consente di riprodurre in ordine casuale i brani contenuti nel disco.
4. Per annullare la riproduzione, eseguire la stessa operazione.

Impostazione della voce Playform dei dischi registrati con file DivX

È possibile memorizzare file MP3/WMA/AAC e file DivX assieme in un disco o in una cartella. È possibile fare in modo che il disco sia considerato come disco MP3/WMA/AAC oppure come disco DivX.

1. Premere il tasto [OPTION].
 2. Ruotare la manopola [UP/DOWN] per selezionare "Playform".
 3. Premere il tasto [ENTER] per selezionare "Audio" o "Video" in corrispondenza della voce Playform per eseguire l'impostazione.
- [Audio]:**
I dischi vengono considerati come dischi MP3/WMA/AAC.
- [Video]:**
I dischi vengono considerati come dischi DivX.

Nota:

- Questa impostazione viene disattivata inserendo un CD a modalità mista, contenente sia tracce dati che brani audio, nel lettore DVD.

Funzionamento DivX

Il presente sistema è in grado di riprodurre i file di filmati DivX registrati su un disco.

- Prodotto certificato DivX® ufficiale
- Il sistema è in grado di riprodurre tutte le versioni dei video DivX® (inclusa la versione DivX® 6) con riproduzione standard di file multimediali DivX®.

Informazioni sui file DivX

Formato DivX

DivX è una nota tecnologia multimediale creata da DivX, Inc. I file multimediali DivX contengono dati video altamente compressi con qualità video elevata e dimensioni file relativamente ridotte. I file DivX possono includere anche funzioni multimediali avanzate, quali menu, sottotitoli e brani audio alternativi. Molti file multimediali DivX sono disponibili per il download online; inoltre, è possibile creare file personalizzati con i contenuti desiderati utilizzando semplici strumenti scaricati da DivX.com.

Precauzioni da osservare per i file DivX

- Il sistema è in grado di riprodurre i file DivX in versione 4.x, 5.x e 6.x. Il formato DivX Ultra non è supportato.
- Non è possibile riprodurre file con formato diverso da DivX. Inoltre, alcuni file potrebbero non venire riprodotti a causa del formato di codifica. Se un file non può essere riprodotto, la riproduzione passa al file successivo.
- È inoltre possibile riprodurre i file DivX VOD (Video On Demand) con dati di autorizzazione. L'uso di tali file deve essere autorizzato sul proprio PC prima di poter utilizzare il codice di registrazione DivX visualizzato nella scheda System della schermata relativa alle impostazioni General (vedere pagina 162).
- Impostare le dimensioni dei fotogrammi su 640 x 480 o 320 x 240 pixel.
- Impostare la velocità di visualizzazione dei fotogrammi su 30 o 15 fps.
- Aggiungere un'estensione di file ".AVI", ".avi", ".DIVX" o "divx" utilizzando caratteri a byte singolo.

Precauzioni da osservare per la preparazione di un disco

Nota:

- Le restrizioni per la preparazione di un disco sono le stesse descritte per i modi MP3/WMA/AAC. Consultare "Precauzioni da osservare per la preparazione di un disco" (pagina 149).

Selezione del modo DivX

1. Inserire un disco contenente file DivX nel lettore DVD.
Il sistema legge automaticamente i dati del disco, imposta il modo DVD (modo DivX) e avvia la riproduzione dopo alcuni istanti. Consultare inoltre la sezione "Inserimento/Espulsione di un disco" (pagina 137).

⚠ AVVERTENZA

- È possibile che alcuni file di filmati siano stati registrati a un livello di volume superiore rispetto a quello desiderato. Aumentare gradualmente il volume dall'impostazione minima dopo l'inizio della riproduzione del filmato.

Nota:

- È possibile memorizzare i file DivX e i file MP3/WMA/AAC assieme in un disco o in una cartella. In questo caso, è possibile fare in modo che il disco sia considerato come disco DivX oppure come disco MP3/WMA/AAC. Consultare "Impostazione della voce Playform dei dischi registrati con file DivX" (pagina 150).
- Se è già stato inserito un disco
1. Premere il tasto [DISC] per selezionare la modalità DivX.
Il sistema passerà in modalità DVD (modalità DivX e inizierà la riproduzione dalla posizione precedente).

Funzionamento della riproduzione DivX

Nota:

- Per eseguire le seguenti operazioni in modalità DivX si procede esattamente come in modalità MP3/WMA/AAC. Vedere anche "Funzionamento della riproduzione CD/MP3/WMA/AAC" (pagina 149).
 - * **Messa in pausa della riproduzione**
 - * **Salto di un brano**
 - * **Avanti e indietro veloce**
 - * **Salto della cartella corrente**
 - * **Selezione di una cartella o di un brano dalla schermata dell'elenco**
 - * **Funzione Top**
 - * **Ripetizione brano**
 - * **Ripetizione cartella**
 - * **Impostazione della Playform dei dischi**
- Per eseguire le seguenti operazioni in modalità DivX si procede esattamente come in modalità DVD Video. Vedere anche "Uso di un video DVD" (pagina 145).
 - * **Interruzione della riproduzione**
 - * **Selezione della lingua**
 - * **Impostazione dei sottotitoli**
 - * **Attivazione/disattivazione della visualizzazione dello stato della riproduzione**

Visione di filmati DivX

Una volta caricato il disco, viene impostato automaticamente il modo di riproduzione.

- Se la riproduzione non viene avviata, premere il tasto [DISC].

● Durante la riproduzione di un file contenente dati protetti

Durante la riproduzione di un file contenente dati per i quali non si possiedono le necessarie autorizzazioni, Premere il tasto [ENTER] per saltare il filmato.

● Durante la riproduzione di un file contenente dati di noleggio

Il tempo di visione di un file contenente dati di noleggio è limitato. Durante la riproduzione di questo tipo di file, viene visualizzato un messaggio sullo schermo. Leggere il messaggio visualizzato, quindi premere il tasto [◀] o [▶] per selezionare "Yes" o "No", infine premere il tasto [ENTER] per riprodurre o saltare il filmato.

Nota:

- Allo scadere del tempo previsto per il noleggio, verrà visualizzato un messaggio sullo schermo. Premere il tasto [ENTER] per saltare il file.

Interruzione completa della riproduzione

1. Tenere premuto il tasto [MUTE] (1 sec.) durante la riproduzione.
La riproduzione viene interrotta.
2. Tenere premuto il tasto [MUTE] (1 sec.) di nuovo.
La riproduzione viene interrotta completamente.
3. Premere il tasto [MUTE] per riprodurre la prima traccia della prima cartella.

6. FUNZIONI DELLE SORGENTI (ACCESSORI)

Utilizzo di un iPod

È possibile collegare gli iPod mediante il relativo cavo di collegamento in dotazione. In tal caso, tuttavia, è possibile solo ascoltare i file audio memorizzati negli iPod. Per visualizzare mediante la presente unità i filmati e i video contenuti negli iPod, è necessario utilizzare il cavo di collegamento specifico (CCA-723), venduto separatamente.

Nota:

- Il sistema potrebbe non funzionare oppure funzionare in modo errato con versioni non supportate.
- Per ulteriori informazioni sui modelli di iPod compatibili, consultare la homepage del sito Web: www.clarion.com

Note riguardanti l'utilizzo di Apple iPod

- Non collegare un iPod alla presente unità se all'iPod stesso è collegato un auricolare.
- Nel modo iPod, viene visualizzata una speciale schermata di controllo dell'iPod diversa dalle schermate principali degli altri modi.
- Prima di collegare l'iPod, impostare la lingua dell'iPod stesso su inglese. È possibile che alcuni caratteri relativi ad altre lingue non vengano visualizzati correttamente nel sistema.

● Precauzioni sul consumo della batteria:

Se l'iPod viene collegato alla presente unità mentre la batteria interna dell'iPod è scarica, è possibile che questa funzione non operi correttamente. È necessario collegare l'iPod dopo avere caricato la batteria (se questa si è scaricata).

Selezione del modo iPod

1. Collegare l'iPod al connettore USB. Il sistema rileva automaticamente il dispositivo collegato, imposta il modo USB (modo iPod) e avvia la riproduzione dopo alcuni istanti. Consultare inoltre la sezione "Collegamento/Scollamento di un dispositivo multimediale USB" (pagina 138).
- Se è già stato collegato un iPod
1. Premere il tasto [AUX/iPod] per selezionare la modalità iPod. Il sistema passerà in modalità USB (modalità iPod) e inizierà la riproduzione dalla posizione precedente.

Controllo dell'iPod

Nota:

- *1 Per eseguire le seguenti operazioni in modalità iPod si procede esattamente come in modalità CD/MP3/WMA/AAC. Vedere anche anche "Funzionamento della riproduzione CD/MP3/WMA/AAC" (pagina 149).
 - * Messa in pausa della riproduzione
 - * Salto di un brano
- *2 Visualizza lo stato della riproduzione ripetuta o casuale.
 - 1 ↺ : Ripeti 1 brano
 - A ↺ : Ripeti tutto
 - S ↺ : Casuale canzoni
 - A ↺ : Casuale album
- *3 Terminata la riproduzione di un Podcast, appare il display di pausa o quello del tempo Play-Time della posizione di fine del brano. In quel momento, scegliere un altro file musicale.

Avanzamento e riavvolgimento rapido

1. Tenere premuto il tasto [◀] o [▶] durante la riproduzione. La velocità di riproduzione aumenta. Al rilascio del pulsante viene ripresa la velocità di riproduzione normale.

Altre funzioni di riproduzione

1. Premere il tasto [OPTION].
 2. Ruotare la manopola [UP/DOWN] per selezionare la funzione desiderata. Premere il tasto [ENTER].
- ### Songs shuffle (Riproduzione casuale dei brani):
- Questa funzione consente di riprodurre tutti i brani attualmente selezionati in ordine casuale.

Albums shuffle (Riproduzione casuale degli album):

- Se è stato selezionato più di un album, questa funzione consente di riprodurre gli album in ordine casuale. I brani contenuti in ciascun album verranno riprodotti nell'ordine di registrazione.

Repeat (Ripetizione):

1-track (1 brano):

- Questa funzione consente di riprodurre tutti i brani attualmente selezionati in ordine casuale.

All (Tutti):

- Questa funzione consente di riprodurre ripetutamente tutti i brani attualmente selezionati.

3. Per annullare la riproduzione in ordine casuale, eseguire la stessa operazione.
- La riproduzione ripetuta non può essere annullata.
Normalmente, occorre impostare l'apparecchio su Riproduzione ripetuta tutti.

Nota

- *Nel fare operazioni nel modo di controllo semplice, non disattivare la ripetizione dell'iPod.*

Impostazione della modalità iPod semplice

Questa funzione consente di eseguire le operazioni utilizzando i comandi dell'iPod collegato all'apparecchio tramite il cavo USB.

* L'impostazione predefinita è "Off".

1. Premere il tasto [OPTION].
2. Ruotare la manopola [UP/DOWN] per selezionare "Simple Control Mode".
3. Premere il tasto [ENTER] per selezionare "On" o "Off".
 - **On:**
l'apparecchio può essere controllato tramite l'iPod.
 - **Off:**
l'apparecchio non può essere controllato tramite l'iPod.

Note:

- Quando si utilizzano i comandi dell'iPod in modalità iPod semplice, le operazioni devono essere eseguite lentamente. Se si eseguono troppo velocemente operazioni ripetitive, si potrebbero verificare anomalie di funzionamento.
- Quando si utilizzano i comandi dell'iPod in modalità iPod semplice, si raccomanda di non utilizzare contemporaneamente l'iPod e l'apparecchio, altrimenti si potrebbero verificare anomalie di funzionamento.

- Alcuni modelli di iPod non sono compatibili con questa funzione.
Per conoscere i modelli non compatibili con questa funzione, rivolgersi al rivenditore Clarion più vicino, oppure visitare il sito Web Clarion.

Impostazione del formato di uscita iPod

L'apparecchio consente di modificare il formato di uscita per l'iPod.

* L'impostazione predefinita è "Digital".

1. Premere il tasto [OPTION].
2. Ruotare la manopola [UP/DOWN] per selezionare "iPod Output Format".
3. Premere il tasto [ENTER] per modificare l'impostazione, scegliendo "Digital" o "Analog".
 - **Digital:** la riproduzione con l'iPod avverrà normalmente.
 - **Analog:** se l'iPod viene collegato tramite il cavo iPod (fornito insieme all'iPod), non verrà emesso alcun suono durante la riproduzione.

Nota:

- *In seguito all'impostazione, è necessario scollegare e ricollegare l'iPod affinché l'impostazione venga applicata.*
- *Alcuni modelli di iPod video non sono compatibili con questa funzione. Per conoscere i modelli non compatibili con questa funzione, rivolgersi al rivenditore Clarion più vicino oppure consultare il sito Web Clarion.*

Impostazione di iPod sense

Se il formato di uscita iPod è stato impostato su "Analog", è possibile variare il livello di ingresso audio dei terminali per l'iPod.

* L'impostazione predefinita è "Mid".

1. Premere il tasto [OPTION].
2. Ruotare la manopola [UP/DOWN] per selezionare "iPod Sense".
3. Premere il tasto [ENTER].
4. Ruotare la manopola [UP/DOWN] per selezionare "Low", "Mid" o "High".
5. Premere il tasto [ENTER].

Funzioni del menu iPod

È possibile specificare i brani da riprodurre mediante limitazione in base alle seguenti categorie:

1. Tenere premuto il tasto [MENU].
 - Premendo il tasto [MENU] si ritorna al menu precedente.

2. Ruotare la manopola [UP/DOWN] per selezionare "Music" o "Video".
3. Premere il tasto [ENTER].
4. Ruotare la manopola [UP/DOWN] per selezionare una categoria.

● In modalità Musica

[Playlists]:

Viene visualizzato l'elenco di tutte le playlist memorizzate nell'iPod.

[Artists]:

Consente di limitare il numero di album elencati specificando il nome dell'artista.

[Albums]:

Viene visualizzato l'elenco di tutti gli album memorizzati nell'iPod.

[Songs]:

Viene visualizzato l'elenco di tutti i brani memorizzati nell'iPod.

[Genres]:

Consente di limitare il numero di artisti elencati specificando il genere musicale.

[Composers]:

Consente di limitare il numero di album elencati specificando il nome del compositore.

● Nel modo video

- È possibile che le voci visualizzate siano diverse a seconda della versione firmware dell'iPod.

[Video Playlists]:

Viene visualizzato l'elenco di tutte le playlist video memorizzate nell'iPod.

[Movies]:

Viene visualizzato l'elenco di tutti i filmati memorizzati nell'iPod.

[Music Videos]:

È possibile limitare la visualizzazione in elenco di alcuni album specificando il nome dell'artista desiderato.

[TV Shows]:

È possibile limitare la visualizzazione in elenco di alcune stagioni specificando il titolo del programma desiderato.

[Video Podcasts]:

È possibile limitare la visualizzazione in elenco di alcuni brani specificando il nome del podcast video desiderato.

[Rentals]:

Viene visualizzato l'elenco di tutti i film a noleggio memorizzati sull'iPod.

2. Ruotare la manopola [UP/DOWN] per selezionare l'opzione desiderata sullo schermo e impostarla.
 - Specificando un brano mediante selezione da un elenco di brani relativo a un album/una playlist/una playlist video, viene avviata la riproduzione dell'album o della playlist in questione a partire dal brano specificato.
 - Specificando un brano mediante selezione da un elenco di brani relativo alle canzoni, viene avviata la riproduzione di tutti i brani memorizzati nell'iPod a partire dal brano specificato.
 - All'avvio della riproduzione, viene visualizzata di nuovo la schermata del modo iPod.
 - Se è visualizzata un'altra schermata di elenco, ripetere questa operazione per selezionare i brani da riprodurre.
 - Se nel modo audio vengono specificati dei video, vengono riprodotti solo i relativi dati audio.

Nota:

- In base allo stato dell'iPod, i dati video potrebbero non venire riprodotti.
- L'impostazione del volume dei dati video è relativamente inferiore rispetto a quella dei dati audio. Accertarsi di abbassare il volume prima di passare all'altro modo.
- Dalla schermata iPod Menu, non selezionare le categorie senza brani registrati. L'iPod potrebbe bloccarsi. Se l'iPod è bloccato, ripristinarlo seguendo la procedura descritta nel manuale di istruzioni dell'iPod.

Ricerca di sottocartelle o brani/ video dalla schermata dell'elenco

1. Selezionare la categoria desiderata dalla schermata del menu dell'iPod per visualizzare la schermata dell'elenco corrispondente.
2. Premere il tasto [ENTER] per inserire la sottocartella.
 - Quando viene visualizzata l'altra schermata di elenco, ripetere l'operazione.
3. Tenere premuto il tasto [DISPLAY].
4. Ruotare la manopola [UP/DOWN] per selezionare una lettera o un numero.
5. Tenere premuto il tasto [ENTER] per eseguire la ricerca.

Selezione dei brani/filmati da riprodurre da un elenco visualizzato

1. Selezionare la categoria desiderata dal menu dell'iPod per visualizzare la schermata dell'elenco corrispondente.

Funzioni memoria USB

Il presente sistema è in grado di riprodurre i file audio (MP3/WMA/AAC) contenuti in una memoria USB riconosciuta come "USB Mass Storage Class device". È possibile utilizzare una memoria USB come dispositivo audio semplicemente copiandovi i file audio desiderati.

Nota:

- Il sistema potrebbe non funzionare oppure funzionare in modo errato con alcune memorie USB.
- I file protetti con qualsiasi tipo di DRM non possono essere riprodotti.

Note riguardanti l'utilizzo di memorie USB

● Note generali

- Se non sono presenti dati, verrà visualizzato il messaggio "No File".
- I file dei Podcast dell'iTunes Store salvati nella memoria USB non possono essere riprodotti. Inoltre, è possibile che i dati modificati con programmi come Tag Edit Soft non vengano riprodotti.
- Quando un dispositivo di memoria USB è composto da due o più drive, solo uno dei drive verrà rilevato.
- Quando si scollega e si ricollega un dispositivo di memoria USB, la riproduzione ha inizio dalla posizione precedentemente selezionata sul dispositivo di memoria USB.

● Note sui file MP3/WMA/AAC

- Il presente sistema è in grado di riprodurre i file MP3/WMA/AAC contenuti in una memoria USB.
- Per informazioni dettagliate, consultare il paragrafo "Precauzioni da osservare per i file MP3/WMA/AAC" (pagina 148)
- Il presente sistema non è in grado di riprodurre i file DivX contenuti nella memoria USB.

● Note sulla struttura delle cartelle

- La struttura delle cartelle deve includere al massimo 8 livelli gerarchici. Diversamente, non è possibile effettuare la riproduzione.
- È consentito un massimo di 512 cartelle (comprese la directory principale e le cartelle senza file MP3/WMA/AAC).
- È consentito un massimo di 255 file in una cartella.
- È possibile memorizzare file MP3, file WMA e file AAC assieme in una cartella.

● Note sui titoli dei tag

Le restrizioni per i titoli dei tag sono le stesse descritte per i modi MP3/WMA/AAC. Consultare "Visualizzazione dei titoli dei tag MP3/WMA/AAC" (pagina 148).

● Visualizzazione delle cartelle nel relativo elenco

Le restrizioni per la visualizzazione delle cartelle sono le stesse descritte per i modi MP3/WMA/AAC. Consultare "Visualizzazione delle cartelle nel relativo elenco" (pagina 149).

Selezione del modo memoria USB

1. Collegare la memoria USB al connettore USB.
Il sistema rileva automaticamente il dispositivo collegato, imposta il modo USB (modo memoria USB) e avvia la riproduzione dopo alcuni istanti.
Consultare inoltre la sezione "Collegamento/ Scollegamento di un dispositivo multimediale USB" (pagina 138).

● Se è già stata collegata una memoria USB

1. Premere il tasto [AUX/iPod] per selezionare la modalità Memoria USB.
Il sistema passa al modo USB (modo memoria USB) e avvia la riproduzione a partire dalla posizione precedente.

Riproduzione dei file contenuti nella memoria USB

Per eseguire le seguenti operazioni in modalità Memoria USB si procede esattamente come in modalità MP3/WMA/AAC. Per informazioni dettagliate, vedere "Funzionamento della riproduzione CD/MP3/WMA/AAC" (pagina 149).

- * **Messa in pausa della riproduzione**
- * **Salto di un brano**
- * **Avanti e indietro veloce**
- * **Salto della cartella corrente**
- * **Selezione di una cartella o di un brano dalla schermata dell'elenco**
- * **Ripetizione brano**
- * **Ripetizione cartella**
- * **1 Riproduzione casuale cartella**
- * **Riproduzione casuale di tutti i brani**

Nota:

- *Durante l'uso della funzione di riproduzione rapida in avanti o all'indietro, la velocità di riproduzione aumenta di 10 volte. Per i file VBR, la velocità potrebbe variare a seconda del file.*

Altre funzioni di riproduzione

1. Premere il tasto [OPTION].
2. Ruotare la manopola [UP/DOWN] per selezionare la funzione desiderata.
3. Premere il tasto [ENTER].

Track Scan (Riproduzione a scansione brani):

- Questa funzione consente di cercare e riprodurre i primi 10 secondi di tutti i brani contenuti nel dispositivo di memoria USB.

Folder Scan (Riproduzione a scansione cartelle):

- Questa funzione consente di cercare e riprodurre i primi 10 secondi di tutti i brani delle cartelle contenute nel dispositivo di memoria USB.
4. Per annullare la riproduzione, eseguire la stessa operazione.

Funzionamento AUX

Questa funzione è disponibile quando si collega un videoregistratore e simili al terminale AUX.

Selezione del modo AUX

1. Premere il tasto [AUX/iPod] per selezionare AUX1 o AUX2.

Modifica del livello di ingresso audio

È possibile modificare il livello audio in ingresso dei terminali AUX.

- L'impostazione predefinita è impostata su "Mid".

1. Premere il tasto [OPTION].
2. Ruotare la manopola [UP/DOWN] per selezionare "AUX Sense".
3. Premere il tasto [ENTER].
4. Ruotare la manopola [UP/DOWN] per selezionare "Low", "Mid" o "High".
5. Premere il tasto [ENTER].

Operazioni con i cambiadischi CD

Funzioni del cambiadischi CD

Quando un cambiadischi CD opzionale (è richiesto il cambiadischi DCZ625 CeNET aggiuntivo) viene collegato tramite il cavo CeNET, la presente unità controlla tutte le funzioni del cambiadischi. L'unità è in grado di controllare un massimo di 2 cambiadischi. Premere il tasto [DISC] per selezionare la modalità cambiadischi CD e avviare la riproduzione. Se sono collegati 2 cambiadischi CD, premere il tasto [DISC] per selezionare il cambiadischi CD desiderato per la riproduzione.

* Se "No Magazine" compare nel display, inserire il caricatore nel cambiadischi CD. "Disc Check" compare nel display mentre il lettore carica (verifica) il caricatore.

* Se "No Disc" compare nel display, estrarre il caricatore e inserire i dischi in ciascuno slot. Quindi, reinserire il caricatore nel cambiadischi CD.

Nota:

- Alcuni CD registrati con la modalità CD-R/CD-RW possono risultare non utilizzabili.

⚠ ATTENZIONE

A seconda del formato di registrazione, è possibile che i dischi CD-ROM non vengano riprodotti correttamente.

Pausa di riproduzione

1. Tenere premuto il tasto [MUTE] (1 sec.) per mettere in pausa la riproduzione.
2. Per riprendere la riproduzione del CD, tenere nuovamente premuto il tasto [MUTE] (1 sec.).

Selezione di un brano

● Brano successivo

1. Premere il tasto [▶] per passare all'inizio del brano successivo.
2. Ad ogni pressione del tasto [▶], si passa all'inizio del brano successivo.

● Brano precedente

1. Premere il tasto [◀] per tornare all'inizio del brano corrente.
2. Premere due volte il tasto [◀] per passare all'inizio del brano precedente.

Avanti veloce/indietro veloce

● Riproduzione rapida in avanti

Tenere premuto il tasto [▶] per almeno 1 secondo.

● Indietro veloce

Tenere premuto il tasto [◀] per almeno 1 secondo.

Selezione di un CD

1. Ruotare la manopola [UP/DOWN] per selezionare il disco desiderato.

* Se non è stato caricato un CD in una fessura del caricatore, la rotazione della manopola [UP/DOWN] non funziona.

Riproduzione con scansione

La riproduzione con scansione consente di individuare e riprodurre i primi 10 secondi di ciascun brano di un disco in modo automatico. La funzione viene eseguita di continuo sul disco fintanto che non viene disattivata.

* La riproduzione con scansione risulta utile quando si desidera selezionare un brano specifico.

* L'impostazione predefinita è "Off".

1. Premere il tasto [OPTION].
2. Ruotare la manopola [UP/DOWN] per selezionare "Track Scan".
3. Premere il tasto [ENTER] per selezionare "On" o "Off".

Riproduzione con scansione del disco

La riproduzione con scansione del disco consente di individuare e riprodurre i primi 10 secondi del primo brano di ciascun disco nel cambiadischi CD attualmente selezionato. La funzione viene eseguita di continuo fintanto che non viene disattivata.

* La riproduzione con scansione del disco risulta utile quando si desidera selezionare un CD specifico.

* L'impostazione predefinita è "Off".

1. Premere il tasto [OPTION].
2. Ruotare la manopola [UP/DOWN] per selezionare "Disc Scan".
3. Premere il tasto [ENTER] per selezionare "On" o "Off".

Ripetizione riproduzione

La ripetizione della riproduzione consente di riprodurre in modo continuo il brano corrente. La funzione viene eseguita di continuo fintanto che non viene disattivata.

* L'impostazione predefinita è "Off".

1. Premere il tasto [OPTION].
2. Ruotare la manopola [UP/DOWN] per selezionare "Track Repeat".
3. Premere il tasto [ENTER] per selezionare "On" o "Off".

Ripetizione riproduzione di dischi

Una volta riprodotti tutti i brani del disco corrente, la ripetizione della riproduzione di dischi consente di ripetere automaticamente in modo continuo la riproduzione del disco corrente a partire dal primo brano. La funzione viene eseguita di continuo fintanto che non viene disattivata.

* L'impostazione predefinita è "Off".

1. Premere il tasto [OPTION].
2. Ruotare la manopola [UP/DOWN] per selezionare "Disc Repeat".
3. Premere il tasto [ENTER] per selezionare "On" o "Off".

Riproduzione casuale

La riproduzione casuale seleziona e riproduce singoli brani di un disco in ordine casuale. La funzione viene eseguita di continuo fintanto che non viene disattivata.

* L'impostazione predefinita è "Off".

1. Premere il tasto [OPTION].
2. Ruotare la manopola [UP/DOWN] per selezionare "1 Disc Random".
3. Premere il tasto [ENTER] per selezionare "On" o "Off".

Riproduzione casuale di dischi

La riproduzione casuale di dischi seleziona e riproduce automaticamente singoli brani o dischi in ordine casuale. La funzione viene eseguita di continuo fintanto che non viene disattivata.

* L'impostazione predefinita è "Off".

1. Premere il tasto [OPTION].
2. Ruotare la manopola [UP/DOWN] per selezionare "All Track Random".
3. Premere il tasto [ENTER] per selezionare "On" o "Off".

7. IMPOSTAZIONI DEL SISTEMA

Impostazioni audio

Le procedure descritte di seguito consentono di regolare un effetto audio o la qualità del suono in base alle proprie preferenze.

Per modificare le impostazioni audio

1. Premere il tasto **[AUDIO]** per passare alla schermata di selezione della regolazione audio.
2. Quindi ruotare la manopola **[UP/DOWN]** per selezionare la modalità di regolazione audio.
Ad ogni rotazione della manopola **[UP/DOWN]**, la modalità di regolazione audio cambia nel seguente ordine:
"Bass" ↔ "Treble" ↔ "Balance" ↔ "Fader" ↔ "Non Fader Volume" ↔ ("BBE MP")
* "BBE MP" può essere selezionato solo in modalità USB/iPod.
3. Premere il tasto **[ENTER]**.
4. Ruotare la manopola **[UP/DOWN]** per regolare la modalità audio selezionata.
5. Una volta eseguite le impostazioni desiderate, premere il tasto **[RETURN]** per ritornare alla modalità precedente.

● Regolazione dei bassi

- 2-1. Selezionare "Bass".
- 3-1. Premere il tasto **[ENTER]**.
- 3-2. Ruotare la manopola **[UP/DOWN]** per regolare il guadagno impostando un valore compreso tra -7 e +7 (l'impostazione predefinita è "0").
- 3-3. Premere il tasto **[RETURN]** per ritornare alla modalità precedente.

● Regolazione degli acuti

- 2-1. Selezionare "Treble".
- 3-1. Premere il tasto **[ENTER]**.
- 3-2. Ruotare la manopola **[UP/DOWN]** per regolare il guadagno impostando un valore compreso tra -6 e +6 (l'impostazione predefinita è "0").
- 3-3. Premere il tasto **[RETURN]** per ritornare alla modalità precedente.

● Regolazione del bilanciamento

- 2-1. Selezionare "Balance".
- 3-1. Premere il tasto **[ENTER]**.
- 3-2. Ruotare la manopola **[UP/DOWN]** per regolare il bilanciamento dei diffusori destro e sinistro.
* L'impostazione predefinita è "Center" (centro) (Campo di regolazione: LEFT 12 - RIGHT 12 (da sinistra 12 a destra 12)).
- 3-3. Premere il tasto **[RETURN]** per tornare alla modalità precedente.

● Regolazione del fader

- 2-1. Selezionare "Fader".
- 3-1. Premere il tasto **[ENTER]**.
- 3-2. Ruotare la manopola **[UP/DOWN]** per regolare il bilanciamento dei diffusori anteriore e posteriore.
* L'impostazione predefinita è "Center" (centro) (Campo di regolazione: da REAR12 a FRONT12 (da posteriore 12 a anteriore 12)).
- 3-3. Premere il tasto **[RETURN]** per tornare alla modalità precedente.

● Regolazione del volume dell'uscita non fader

Questa procedura consente di regolare il volume dei suoni emessi dal terminale di uscita non fader.

- 2-1. Selezionare "Non Fader Volume".
- 3-1. Premere il tasto **[ENTER]**.
- 3-2. Ruotare la manopola **[UP/DOWN]** per alzare o abbassare il volume.
* L'impostazione predefinita è "0" (Campo di regolazione: da -6 a +6).
- 3-3. Premere il tasto **[RETURN]** per ritornare alla modalità precedente.

● Impostazione della funzione BBE MP (innalzamento della qualità audio dei file compressi)

Il processo BBE MP (Minimized Polynomial Non-Linear Saturation) migliora la qualità dei file audio compressi digitalmente, come i file MP3, ripristinando e ottimizzando le armoniche perse durante la compressione. La funzione BBE MP rigenera le armoniche partendo dal materiale sorgente, ridonando calore e vitalità alla musica.

* Questa funzione agisce sui file audio in modalità USB e modalità iPod (con il formato di uscita iPod impostato su "Digital").

* L'impostazione predefinita è "Off".

- 2-1. Selezionare "BBE MP".
- 2-2. Premere il tasto [ENTER].
- 3-1. Ruotare la manopola [UP/DOWN] per selezionare "On" o "Off".
- 3-2. Premere il tasto [ENTER].
- 3-3. Se si imposta su "On", ruotare la manopola [UP/DOWN] per eseguire la selezione nel seguente ordine.
LOW ↔ **MID** ↔ **HIGH**
- 3-4. Premere il tasto [ENTER] per memorizzare l'impostazione.

- 3-5. Premere il tasto [RETURN] per ritornare alla modalità precedente.

Note:

- Prodotto su licenza di BBE Sound, Inc.
- Concesso in licenza da BBE Sound, Inc. in conformità con uno o più dei seguenti brevetti USA: 5510752, 5736897.
BBE e il simbolo BBE sono marchi di proprietà di BBE Sound, Inc.
- Se in modalità di regolazione audio non viene eseguita alcuna operazione per più di 10 secondi, la modalità può essere annullata e l'unità torna alla modalità precedente.

General Settings

Per modificare le impostazioni

1. Premere il tasto [ADJUST] per passare al display di selezione della regolazione.
2. Ruotare la manopola [UP/DOWN] per selezionare il "nome della voce".
"Clock" ↔ "Monitor" ↔ ("Screen Size") ↔ "NTSC/PAL" ↔ "Tel-Speaker" ↔ "Tel-Switch" ↔ "Title Scroll" ↔ "System Check" ↔ "Initialize" ↔ "DivX Resistration Code" ↔ "DivX URL"
* Se le voci vengono visualizzate con il suffisso "►", premere il tasto [ENTER] per visualizzare l'impostazione.
* La voce "Screen Size" può essere impostata solo nella modalità video DVD/DivX/AUX/iPod.
3. Ruotare la manopola [UP/DOWN] per selezionare il "desired setting value" (impostazione desiderata).
4. Premere il tasto [ENTER] per confermare l'impostazione.
5. Una volta eseguite le impostazioni desiderate, premere il tasto [RETURN] per ritornare alla modalità precedente.

● Impostazione dell'orologio

- 2-1. Selezionare "Clock".
- 3-1. Premere il tasto [ENTER].
- 3-2. Premere il tasto [◀] o [▶] per selezionare le ore, i minuti o il formato dell'orologio.
- 3-3. Ruotare la manopola [UP/DOWN] per impostare l'ora esatta.
- 4-1. Premere il tasto [ENTER] per salvare l'ora in memoria.

Nota:

- Quando si visualizza l'orologio solo con il motore acceso non è possibile impostare l'orologio. In caso di esaurimento o rimozione della batteria dell'imbarcazione o di disinstallazione dell'apparecchio, l'orologio viene reimpostato. Se si preme un altro pulsante o si seleziona un'altra operazione durante l'impostazione dell'orologio, la modalità di impostazione dell'ora viene disattivata.

● Regolazione del controllo di attenuazione luminosità, della luminosità, del colore, del contrasto e della tonalità

Nota:

- La regolazione della luminosità, del colore, del contrasto e della tonalità può essere eseguita solo visualizzando un fermo immagine sullo schermo.
- L'impostazione della tonalità può essere regolata solo se il sistema video è impostato su "NTSC".

- 2-1. Selezionare "Monitor".

- 3-1. Premere il tasto [ENTER].

- 3-2. Premere il tasto [◀] o [▶] per selezionare "DIMMER", "BRIGHT", "COLOR" o "HUE".

- 3-3. Ruotare la manopola [UP/DOWN] per regolare il livello.

[DIMMER]:

consente di regolare la luminosità del pannello con le luci dell'imbarcazione accese o spente.

[BRIGHT]:

consente di regolare la luminosità del display.

[COLOR]:

consente di regolare la saturazione dei colori.

[HUE]:

consente di regolare la tonalità dei colori (rossi o verdi più intensi).

● Impostazione delle dimensioni dello schermo

È possibile modificare le dimensioni dello schermo in base al video da riprodurre.

* L'impostazione varia a seconda della modalità.

* L'impostazione predefinita è "F.Wide".

2-1. Selezionare "Screen Size".

3-1. Premere il tasto [ENTER].

3-2. Premere il tasto [◀] o [▶] per selezionare "F.WIDE", "WIDE", "CINEMA" o "NORMAL".

[F.WIDE]:

L'immagine viene estesa finché il relativo rettangolo non rientra nello schermo (16:9). È possibile che il rapporto di visualizzazione dell'immagine venga modificato.

[WIDE]:

L'immagine viene estesa in base all'impostazione [F.Wide], ma la larghezza diminuisce. A seconda dell'immagine, è possibile che su entrambi i lati dello schermo vengano visualizzate delle aree nere.

[CINEMA]:

L'immagine viene estesa finché i relativi bordi superiore e inferiore non rientrano nello schermo. Questa impostazione è adatta per le immagini in formato Letterbox. Impostando questo modo, è possibile che i sottotitoli delle immagini non in formato Letterbox vengano tagliati.

[NORMAL]:

L'immagine viene estesa finché i relativi bordi superiore e inferiore non rientrano nello schermo e finché il relativo rapporto di visualizzazione non diventa 4:3. È possibile che il rapporto di visualizzazione dell'immagine venga modificato.

4-1. Premere il tasto [ENTER].

● Impostazione del sistema VTR (NTSC/PAL)

* L'impostazione predefinita è "PAL".

Nota:

• Questa impostazione viene applicata solo all'ingresso video AUX/iPod.

2-1. Selezionare "NTSC/PAL".

3-1. Premere il tasto [ENTER] per impostare il sistema VTR, selezionando "NTSC" o "PAL".

● Impostazione dell'uscita dei diffusori per i telefoni cellulari

Se i terminali di ingresso AUX1 sono utilizzati per collegare un dispositivo AUX BLUETOOTH BB (BLT370) (venduto separatamente):

* L'impostazione predefinita è "Right".

* Per sentire l'audio delle chiamate, impostare il segnale di interrupt del telefono cellulare su "On".

2-1. Selezionare "Tel-Speaker".

3-1. Premere il tasto [ENTER] per selezionare "Right" o "Left".

- **Right:** l'audio delle chiamate viene emesso dal diffusore anteriore destro collegato a questo apparecchio.
- **Left:** l'audio delle chiamate viene emesso dal diffusore anteriore sinistro collegato a questo apparecchio.

● Impostazione del segnale di interrupt del telefono cellulare

Collegando un telefono cellulare all'apparecchio tramite un cavo opzionale, durante le chiamate è possibile ascoltare l'audio attraverso i diffusori. Se i terminali di ingresso AUX1 sono utilizzati per collegare un dispositivo AUX BLUETOOTH BB (BLT370) (venduto separatamente):

* L'impostazione predefinita è "Off".

2-1. Selezionare "Tel-Switch".

3-1. Premere il tasto [ENTER] per selezionare "Off", "On" o "Mute".

- **Off:** l'apparecchio continua a funzionare normalmente anche quando si utilizza il telefono cellulare.
- **On:** l'audio delle chiamate viene emesso dai diffusori collegati all'apparecchio.
- * Per utilizzare i diffusori durante le chiamate, ruotare la manopola [VOLUME] per regolare il volume.
- **Mute:** l'audio dell'apparecchio viene disattivato durante le chiamate.

Nota:

• Se si collega un kit viva voce, si raccomanda di impostare su ON affinché l'audio delle chiamate venga ricevuto dal sistema.

● Impostazione del metodo di scorrimento titoli

Questa procedura permette di impostare la modalità di scorrimento dei titoli per i dischi CD-TEXT e i file MP3/WMA/AAC.

* L'impostazione predefinita è "All Time".

2-1. Selezionare "Title Scroll".

3-1. Ruotare il tasto [ENTER].

3-2. Ruotare la manopola [UP/DOWN] per selezionare "Off", "One Time" o "All Time".

- **Off:** nessuno scorrimento.
- **One Time:** un solo scorrimento.
- **All Time:** scorrimento automatico.

● Esecuzione del controllo del sistema

Per eseguire il controllo del sistema, eseguire le seguenti operazioni.

2-1. Selezionare **“System Check”**.

3-1. Tenere premuto il tasto [ENTER].

Verrà visualizzata una schermata di conferma, dopodiché l'apparecchio ritornerà nella modalità operativa precedente.

● Inizializzazione della memoria

Questa procedura consente di inizializzare le impostazioni nella memoria ROM.

Questa procedura determina la formattazione delle impostazioni memorizzate, come i canali preselezionati, le aree regolate tramite Password, le impostazioni delle modalità di regolazione e le impostazioni della modalità audio.

Nota:

- *Le impostazioni rimangono salvate nella memoria ROM in seguito allo spegnimento dell'apparecchio o alla pressione del tasto di reset.*

2-1. Selezionare **“Initialize”**.

3-1. Tenere premuto il tasto [ENTER].

L'apparecchio si spegnerà automaticamente.

Verrà visualizzata una schermata di conferma, dopodiché l'apparecchio ritornerà alla modalità operativa precedente.

● Verifica del codice di registrazione DivX e dell'URL DivX

Quando si scarica un video on Demand in formato DivX da un sito Web, potrebbe essere necessario inserire il codice di registrazione del sistema di riproduzione in uso per poter visionare il file. Per conoscere il codice di registrazione del sistema e l'URL, eseguire le seguenti operazioni.

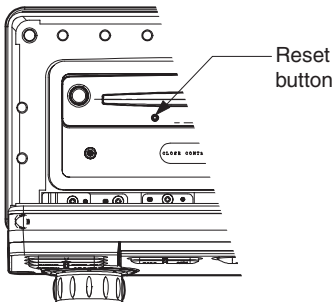
2-1. Selezionare **“DivX Registration Code”** e **“DivX URL”**.

3-1. Verificare il codice di registrazione DivX e l'URL DivX visualizzato.

8. GUIDA ALLA SOLUZIONE DEI PROBLEMI

In caso di problemi relativi a questo sistema, controllare le voci riportate di seguito per tentare di risolverli. Per ulteriori informazioni, consultare la homepage del sito Web www.clarion.com.

Generale

Problema	Causa	Soluzione
L'unità non si accende (non viene riprodotto alcun suono).	Il fusibile è bruciato.	Sostituirlo con un fusibile dello stesso amperaggio. Se il fusibile si brucia di nuovo, consultare il rivenditore dell'unità.
	Cablaggio errato.	Consultare il rivenditore dell'unità.
Non accade nulla quando i tasti vengono premuti. La visualizzazione non è accurata.	Il microprocessore non funziona correttamente a causa del rumore, ecc.	Spegnere l'apparecchio e rimuovere il frontalino estraibile. Premere il tasto reset con un oggetto sottile e appuntito. Nota: <i>Quando si preme il pulsante di ripristino disattivare l'alimentazione ACC.</i>
		 <p>Reset button</p> <ul style="list-style-type: none"> • Premendo il tasto di ripristino, le frequenze di stazioni radio e così via memorizzate vengono cancellate.
L'unità telecomando non funziona.	I raggi solari colpiscono direttamente la parte atta a ricevere la luce dell'unità telecomando.	Quando raggi solari colpiscono direttamente la parte atta a ricevere la luce dell'unità telecomando, quest'ultima potrebbe non funzionare.
	La pila del telecomando è scarica oppure nel telecomando non è stata inserita alcuna pila.	Verificare la pila del telecomando.
Lo schermo è scuro.	La funzione di attenuazione della luminosità è impostata su un livello eccessivamente basso.	Regolare il livello della funzione di attenuazione della luminosità in modo corretto.
	Le condizioni di funzionamento non sono ottimali.	La temperatura all'interno dell'imbarcazione potrebbe essere di 0°C o inferiore. Portare a una temperatura adeguata (25°C circa) e ricontrrollare.

Letture DVD

Problema	Causa	Soluzione
Non è possibile caricare il disco.	È già stato caricato un altro disco.	Espellere il disco prima di caricarne un altro.
	È presente un corpo estraneo nell'unità.	Forzare l'espulsione del corpo estraneo.
Il suono salta o è rumoroso.	Il disco è sporco.	Pulire il disco con un panno morbido.
	Il disco è eccessivamente graffiato o deformato.	Utilizzare un disco privo di graffi.
	I file MP3/WMA/AAC non sono codificati correttamente.	Utilizzare file MP3/WMA/AAC codificati correttamente.
Il suono non viene riprodotto correttamente subito dopo l'accensione dell'unità.	Se l'automobile è stata parcheggiata in un luogo umido, è possibile che sulla lente interna si sia depositata della condensa.	Lasciare asciugare per circa un'ora con l'unità accesa.
Non è possibile riprodurre il disco se viene visualizzato il messaggio "Parental Violation".	La visione presenta restrizioni.	Togliere la restrizione alla visione o modificare il livello di protezione parentale. Consultare la sottosezione "Impostazione del livello di protezione parentale" (pagina 144).
Il colore dello schermo è chiaro oppure le sfumature di colore non sono corrette.	Il colore non è regolato correttamente.	Verificare che i livelli di luminosità, colore, contrasto e tonalità siano regolati correttamente.

Dispositivi USB

Problema	Causa	Soluzione
Non è possibile inserire il dispositivo USB.	Il dispositivo USB è stato inserito nella direzione sbagliata.	Invertire la direzione di collegamento del dispositivo USB, quindi provare di nuovo.
	Il connettore USB è rotto.	Utilizzare un nuovo dispositivo USB.
Il dispositivo USB non viene riconosciuto.	Il dispositivo USB è danneggiato.	Scollegare, quindi ricollegare il dispositivo USB. Se in questo modo il dispositivo non viene ancora riconosciuto, provare a utilizzare un dispositivo USB diverso.
	I connettori sono allentati.	
Se viene visualizzato il messaggio "No File", non viene emesso alcun suono.	Sul dispositivo USB non è memorizzato alcun file MP3/WMA/AAC.	Memorizzare correttamente i file sul dispositivo USB.
Il suono salta o è rumoroso.	I file MP3/WMA/AAC non sono codificati correttamente.	Utilizzare file MP3/WMA/AAC codificati correttamente.
L'immagine dei video dell'iPod è disturbata.	L'impostazione del segnale televisivo dell'iPod non è regolata correttamente.	Impostare il segnale televisivo (NTSC/PAL) dell'iPod in modo corretto.

9. MESSAGGI DI ERRORE

Se si verifica un errore, verrà visualizzato uno dei seguenti messaggi. Adottare le misure descritte di seguito per risolvere il problema.

Letture DVD

Messaggio	Causa	Soluzione
Error 2	Il disco è rimasto bloccato all'interno del lettore DVD e non viene espulso.	Si tratta di un guasto al meccanismo del lettore DVD. Consultare il rivenditore dell'unità.
Error 3	Non è possibile riprodurre il disco a causa di graffi e così via.	Utilizzare un disco non graffiato o ondulato.
Error 6	Il disco è caricato al contrario nel lettore DVD e non viene riprodotto.	Espellere il disco e ricaricarlo correttamente.
Parental Violation	Errore del livello di protezione parentale	Impostare il livello di protezione parentale corretto.
Wrong Region	Errore di codice regionale	Espellere il disco e utilizzare un disco con codice regionale corretto.
DRM	Si sta tentando di riprodurre file WMA protetti da DRM.	Provare ad esempio a saltare un file (È possibile che i modi di riproduzione ripetuta e casuale vengano annullati.).
Not Support	Si sta tentando di riprodurre file non supportati dall'unità.	

Dispositivi USB

Messaggio	Causa	Soluzione
Error 2	Il dispositivo USB collegato non è supportato.	Se il dispositivo USB è bloccato, scollegarlo, ripristinarlo, quindi collegarlo di nuovo.
		Collegare un dispositivo USB appropriato.
Error 3 (memoria USB)	Si è verificato un errore durante il controllo del dispositivo USB.	Scollegare, quindi ricollegare il dispositivo USB.
Error 3 (iPod)	Nella categoria selezionata non sono presenti dati brano.	Premere il tasto [▶]. Se il messaggio di errore non scompare, scollegare l'iPod, quindi ricollegarlo di nuovo.
	L'iPod è bloccato.	Scollegare l'iPod, ripristinarlo, quindi ricollegarlo di nuovo.

Messaggio	Causa	Soluzione
Error 5 (iPod)	Il dispositivo USB collegato non viene riconosciuto.	Scollegare, quindi ricollegare il dispositivo USB. Se in questo modo il dispositivo USB non viene ancora riconosciuto, provare a utilizzare un dispositivo USB diverso.
		Se il dispositivo USB è bloccato, scollegarlo, ripristinarlo, quindi collegarlo di nuovo.
Bus Error	È stato rilevato un sovraccarico di corrente o un errore dei dati.	Spegnere il motore, scollegare il dispositivo, riavviare il motore e ricollegare il dispositivo. Se in questo modo il dispositivo non viene ancora riconosciuto, provare a utilizzare un dispositivo diverso.
Device Error	Il dispositivo è stato collegato tramite un hub USB.	Scollegare il dispositivo, quindi ricollegarlo direttamente al connettore USB della presente unità senza utilizzare un hub USB.
DRM	Si sta tentando di riprodurre file WMA protetti da DRM.	Provare ad esempio a saltare un file (È possibile che i modi di riproduzione ripetuta e casuale vengano annullati.).
Not Support	Si sta tentando di riprodurre file non supportati dall'unità.	

Se viene visualizzato un messaggio di errore diverso da quelli descritti in precedenza, premere il pulsante di ripristino. Se il problema persiste, spegnere l'unità e consultare il rivenditore.

- Premendo il tasto di ripristino, le frequenze di stazioni radio e così via memorizzate vengono cancellate.

10. SPECIFICHE

Sintonizzatore FM

Gamma di frequenze:

USA: da 87,9 MHz a 107,9 MHz

Europa: da 87,5 MHz a 108,0 MHz

Altri Paesi: da 87,0 MHz a 108,0 MHz

Sensibilità di utilizzo: 9 dBf

50dB Sensibilità di silenziamento: 15 dBf

Selettività del canale alternativo: 70 dB

Separazione stereo (1 kHz): 18 dB

Risposta di frequenza (± 3 dB): da 100 Hz a 9 kHz

Sintonizzatore AM

Gamma di frequenze:

USA: da 530 kHz a 1.710 kHz

Europa: da 531 kHz a 1.602 kHz

Altri Paesi: da 531 kHz a 1.629 kHz

Sensibilità utile: 28 dB μ V

Letture DVD

Sistema:

Sistema Digital Versatile Disc con funzione CDDA

Dischi utilizzabili:

Dischi video DVD, Compact disc

Risposta di frequenza:

Da 17 Hz a 20 kHz (CD) (± 1 dB)

Intervallo dinamico: 100 dB (1 kHz)

Distorsione: 0,05%

USB

Specifica: USB 2.0 Full Speed

File system: FAT12/16/32

Formato audio riproducibile:

MP3 (.mp3): MPEG1/2 Audio Layer-3

WMA (.wma): ver. 7/8/9.1/9.2

AAC (.m4a): formato AAC codificato solo mediante iTunes e iTunes+

Numero massimo di cartelle: 512

Numero minimo di file: 255 (per una cartella)

Numero massimo di livelli per la gerarchia delle cartelle: 8 livelli (compresa la directory principale)

Alimentazione massima: 500 mA

Amplificatore audio

Potenza massima in uscita:

200 W (50 W \times 4)

Impedenza dei diffusori:

4 Ω (intervallo consentito: 4 - 8 Ω)

Ingresso

Sensibilità ingresso audio:

Alti: 0,65 V (uscita a 2 V)

Medi: 1,3 V (uscita a 2 V)

Bassi: 2,0 V (uscita a 2 V)

(impedenza ingresso 10 k Ω o superiore)

Ingresso video:

1,0 \pm 0,2 Vp-p (impedenza ingresso 75 Ω)

Uscita video

Uscita video:

1,0 \pm 0,2 Vp-p (impedenza uscita 75 Ω)

Monitor TFT

Dimensioni dello schermo: 3,5 pollici Widescreen
3-1/8" Larghezza (79,4 mm) \times 1-19/25" Altezza (45 mm)

Metodo di visualizzazione:

TN full-color (di tipo Transmissivo), normalmente bianco

Tecnologia: TFT (thin-film transistor) a matrice attiva

Pixel: 112.320 (480 \times 234)

Generale

Alimentazione:

14,4 V cc (intervallo consentito: 10,8 - 15,6 V)

Terra: negativa

Consumo di corrente: 4,0 A (1 W)

Dimensioni dell'unità principale:

7-1/8" Larghezza (180,4 mm) \times 2" Altezza

(51,2 mm) \times 7-7/10" Profondità (195,5 mm)

Peso dell'unità principale: 2,7 kg

Dimensioni del telecomando:

1-3/4" Larghezza (43,4 mm) \times 1/2" Altezza

(12,5 mm) \times 4-1/2" Profondità (112,7 mm)

Peso del telecomando: 60 g (batteria inclusa)

Sezione della piastra:

7-25/32" Larghezza (198 mm) \times 3-19/32" Altezza

(91 mm) \times 1-27/32" Profondità (46,8 mm)

Nota:

- Le specifiche sono conformi agli standard JEITA.
- Le caratteristiche tecniche e il design sono soggetti a modifiche senza preavviso ai fini del miglioramento del prodotto.

Clarion Co., Ltd.

2009/3

All Rights Reserved. Copyright © 2009: Clarion Co., Ltd.
Printed in Philippines / Imprimé aux Philippines / Impreso en
Filipinas / Stampato nelle Filippine / Gedruckt auf den Philippinen

PE3260E
280-8806-00